

# HUNDERDORFER Gemeindebote



Ausgabe 35 Oktober 2023

www.hundertorf.de





## Gemeinde Hunderdorf

Sollacher Straße 4 · 94336 Hunderdorf  
 Telefon: 09422/8570-0  
 Telefax : 09422/8570-30  
 E-Mail: [gemeinde@hunderdorf.de](mailto:gemeinde@hunderdorf.de)  
[www.hunderdorf.de](http://www.hunderdorf.de)

### Öffnungszeiten

Montag	8.00-12.00 Uhr	13.00-16.00 Uhr
Dienstag	8.00-12.00 Uhr	13.00-16.00 Uhr
Mittwoch	8.00-12.00 Uhr	13.00-16.00 Uhr
Donnerstag	8.00-12.00 Uhr	13.00-18.00 Uhr
Freitag	8.00-12.00 Uhr	geschlossen

### Wertstoffhof:

Mittwoch	13.00 Uhr bis 15.30 Uhr (Winterzeit)
Mittwoch	15.00 Uhr bis 17.30 Uhr (Sommerzeit)
Freitag	15.00 Uhr bis 17.30 Uhr (Sommerzeit)
Samstag	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

## Telefonliste der Mitarbeiter der Verwaltung

Name	Telefon	Zi.	E-Mail
Barwig Angela	09422 / 8570-35	006	<a href="mailto:angela.barwig@hunderdorf.de">angela.barwig@hunderdorf.de</a>
Baumgartner Elisabeth	09422 / 8570-28	002	<a href="mailto:elisabeth.baumgartner@hunderdorf.de">elisabeth.baumgartner@hunderdorf.de</a>
Baumgartner Lena	09421 / 8570-34	004	<a href="mailto:lena.baumgartner@hunderdorf.de">lena.baumgartner@hunderdorf.de</a>
Diewald Doreen	09422 / 8570-42	006	<a href="mailto:doreen.diewald@hunderdorf.de">doreen.diewald@hunderdorf.de</a>
Drexler Sepp	09422 / 8570-11	007	<a href="mailto:sepp.drexler@hunderdorf.de">sepp.drexler@hunderdorf.de</a>
Ehrnböck Mario	09422 / 8570-26	103	<a href="mailto:mario.ehrnboeck@hunderdorf.de">mario.ehrnboeck@hunderdorf.de</a>
Fuchs Kathrin	09422 / 8570-36	006	<a href="mailto:kathrin.fuchs@hunderdorf.de">kathrin.fuchs@hunderdorf.de</a>
Holzappel Carmen	09422 / 8570- 0	004	<a href="mailto:carmen.holzappel@hunderdorf.de">carmen.holzappel@hunderdorf.de</a>
Hartmannsgruber Margot	09422 / 8570-29	001	<a href="mailto:margot.hartmannsgruber@hunderdorf.de">margot.hartmannsgruber@hunderdorf.de</a>
Macht Lisa	09422 / 8570-41	004	<a href="mailto:lisa.macht@hunderdorf.de">lisa.macht@hunderdorf.de</a>
Mühlbauer Julia	09422 / 8570-31	103	<a href="mailto:julia.muehlbauer@hunderdorf.de">julia.muehlbauer@hunderdorf.de</a>
Pollmann Hans	09422 / 8570-10	003	<a href="mailto:hans.pollmann@hunderdorf.de">hans.pollmann@hunderdorf.de</a>
Rother Sandra	09422 / 8570-16	002	<a href="mailto:sandra.rother@hunderdorf.de">sandra.rother@hunderdorf.de</a>
Weidacher Claudia	09422 / 8570-19	102	<a href="mailto:claudia.weidacher@hunderdorf.de">claudia.weidacher@hunderdorf.de</a>

## Notrufnummern

### Rettungsleitstelle: Telefon 112

Notarzt, Notfallrettung und Krankentransport, Feuerwehr

### Bereitschaftspraxis Straubing

#### Notrufnummer 116 117

St. Elisabethstraße 23, 94315 Straubing

#### Öffnungszeiten:

Mo-Fr 18.00-21.00 Uhr, Sa + So 09.00-21.00 Uhr, Feiertag 09.00-21.00 Uhr

**Kinderärztlicher Notfalldienst:** Sa 10.00 - 12.00 Uhr u. 16.30-18.00 Uhr

So 10.00 - 12.00 Uhr u. 16.30-18.00 Uhr

### Giftnotruf München: Telefon 089 / 19240

Klinikum rechts der Isar, Ismaninger Straße 22, 81675 München  
[www.toxinfo.org](http://www.toxinfo.org)

**Apotheken-Notdienst:** [www.lak-bayern.notdienst-portal.de](http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de)

**Zahnarzt-Notdienst:** [www.zahnarzt-notdienst.de](http://www.zahnarzt-notdienst.de)

**Polizei:** Telefon 110

**Feuerwehr:** Telefon 112

**Kinder- und Jugendtelefon:** Telefon 0800 / 1110333 (unentgeltlich)

**Klinik Bogen:** Telefon 0 94 22 / 8 22-0

**Frauenhaus Straubing:** Telefon 09421/830486

## Post und Banken

### • Postfiliale

im Hausler Getränkemarkt in Ehren  
 Ehren 16 · 94336 Hunderdorf

### • Raiffeisenbank Straubing e.G.

Geschäftsstelle Hunderdorf  
 Quellenweg 2 · 94336 Hunderdorf · Telefon 09421/9914-0

### • Sparkasse Niederbayern-Mitte

Geschäftsstelle Hunderdorf  
 Sollacher Straße 1 · 94336 Hunderdorf · Tel. 09421/8634540

## Abwasser und Wasser

### • Abwasserbeseitigung

Gemeinde Hunderdorf  
 Sollacher Straße 4 · 94336 Hunderdorf · Tel. 09422/8570-0

### • Zweckverband Wasserversorgung Bogenbachtalgruppe

Hausanschrift: Leutnerstraße 26 · 94315 Straubing Telefon: 09421/ 9977-0  
 Fax: 09421/ 9977-99  
 Web: [www.wasserzweckverband-hunderdorf.de](http://www.wasserzweckverband-hunderdorf.de)  
 E-Mail: [poststelle@wzv-sr.bayern.de](mailto:poststelle@wzv-sr.bayern.de)  
 24h-Entstörungsdienst: 09421/9977-77

## Kontakt Gemeindebote

### • Stefan Diewald

Eichenfeldstraße 4 · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422/807207  
 E-Mail: [stefandiewald@gmx.de](mailto:stefandiewald@gmx.de)

## Schulen

### • Grundschule Hunderdorf

Quellenweg 9 · 94336 Hunderdorf  
 Telefon 09422/50 105-0 · Telefax 09422/50 105-18

### • Mittelschule Hunderdorf

Quellenweg 3 · 94336 Hunderdorf  
 Telefon 09422/50 105-10 · Telefax 09422/50 105-18  
[www.schule-hunderdorf.de](http://www.schule-hunderdorf.de) · E-Mail: [schule@hunderdorf.de](mailto:schule@hunderdorf.de)

### • Volkshochschule Außenstelle Hunderdorf

Riedfeldplatz 1 · 94336 Windberg · Telefon 09422/805240

## Kindergarten St. Nikolaus Hunderdorf

- Gruppe Vogelnest 09422 / 3006
  - Gruppe Drachenhöhle 09422 / 4022974
  - Gruppe Tausendfüßler 09422 / 4022975
  - Gruppe Bärenhöhle 09422 / 4022976
  - Gruppe Kleine Frösche 09422 / 4022981
  - Gruppe Zwergerl 09422 / 4022978
- [www.hunderdorf-kindergarten.de](http://www.hunderdorf-kindergarten.de)  
 E-Mail: [kindergarten.hunderdorf@t-online.de](mailto:kindergarten.hunderdorf@t-online.de)

## Gemeindebibliothek

### Hunderdorf – Neukirchen – Windberg

Quellenweg 3 · 94336 Hunderdorf  
 Telefon 09422/50 105 24 · [www.hunderdorf.de/bibliothek](http://www.hunderdorf.de/bibliothek)  
 Öffnungszeiten:  
 Di. 16.00-19.00 Uhr Mi. 9.00-11.00 Uhr Do. 16.00-19.00 Uhr

## Ärzte und Apotheke, Pfarramt

### • Dr. med. Michael Hartmann

Kirchgasse 8 · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422/50112-0  
[www.dr-med-michael-hartmann.de](http://www.dr-med-michael-hartmann.de)

### • Jörg Lichte, Arzt

Quellenweg 20 a · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422/1616

### • Gisela Sandmann, Zahnärztin

Sollacher Straße 5 · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422/3301  
[www.zahnarzt-hunderdorf.de](http://www.zahnarzt-hunderdorf.de)

### • Apotheke St. Nikolaus

Sollacher Straße 3 · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422/999  
[www.nikolausapo.de](http://www.nikolausapo.de)

### • Mobile Krankenpflege Hunderdorf Karin Gutmann

Am Sportplatz 4 · 94336 Hunderdorf  
 Telefon 09422 206 008 1  
 E-Mail: [karin.gutmann@korian.de](mailto:karin.gutmann@korian.de)

### • Katholisches Pfarramt

Hauptstraße 19 · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422/2243  
 E-Mail: [hunderdorf@bistum-regensburg.de](mailto:hunderdorf@bistum-regensburg.de)

### • Evangelisches Pfarramt

Ludmillastraße 7 · 94327 Bogen · Telefon 09422/1243

### • Leichenfrau

Irene Scheibenthaler · Telefon 09422/4851

## Aus den Gemeinderatssitzungen

### Sitzung vom 03.08.2023

**Photovoltaik:** Der Gemeinderat fasste den Aufstellungsbeschluss für einen vorhabenbezogenen Bebauungsplan zur Errichtung einer Freiflächen-Photovoltaikanlage im Bereich Sollach. Des Weiteren wurden für die Bauleitplanverfahren für die Freiflächen-Photovoltaikanlagen Hofdorf VI und VII die eingegangenen Stellungnahmen der Behörden abgewogen.

**Informationen:** Der Gemeinderat wurde über die Förderzusage von 535.000 € bei zuweisungsfähigen Ausgaben von 1.031.000 € für den Brandschutz der Grund- und Mittelschule informiert.

### Sitzung vom 07.09.2023

**Baugesuche:** Der Antrag auf Aufstellung einer Einbeziehungssatzung „Gaishausen 2“ wurde aufgrund der fehlenden Anbindung an die bestehende Einbeziehungssatzung abgelehnt.

Zum Bauantrag auf Errichtung eines Betriebsleiterwohnhauses mit Doppelgarage in Gaishausen 34 konnte das Einvernehmen nicht erteilt werden, da die Erschließung hinsichtlich der Schmutzwasserentsorgung noch rechtlich zu klären ist. Einem Bauvorhaben auf Errichtung eines Einfamilienhauses in Gaishausen 40 und einem Vorbescheid auf Bau eines barrierefreien Wohnhauses in Au

vorm Wald 48 wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

Das Gremium stimmte einem Antrag auf denkmalschutzrechtliche Erlaubnis zum Anbau von Fensterläden für ein Gebäude an der Hauptstraße 20 in Hunderdorf zu.

Informationen: Dem Gemeinderat wurde die Einteilung der Wahlvorstände, Schriftführer und Beisitzer für die Landtags- und Bezirkswahl mitgeteilt. Die planmäßige Betriebsaufnahme einer Notgruppe der Kindertagesstätte Hunderdorf in der ehemaligen Hausmeisterwohnung der Mittelschule sowie der Abschluss der Straßensanierungen der Hauptstraße und Gemeindeverbindungsstraße Eglsee-Stetten wurden thematisiert.

### Sitzung vom 05.10.2023

**Feuerwehr:** Der Gemeinderat bestätigte den gewählten Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Gaishausen Markus Schneider und den Kommandanten-Stellvertreter Tobias Rümmelein.

**Baugesuche:** Dem Bauantrag der Gemeinde auf Umbau des Wohnhauses zu einem Gebäudeteil des Kindergartens um eine 2-gruppige Krippe in Hauptstraße 30 wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt, ebenso einem Bauantrag auf Umnutzung der Stallung und Scheune in einen Heizraum und Hackschnitzellager in Ellaberg 3.

**BETREUUNG WINDBERG**  
**Sandra Höpfl**  
betreuung.windberg@web.de  
Tel. 0151 / 20440930

**Kalm**  
BÄCKEREI  
seit 1937  
Quellenweg 1 | 94336 Hunderdorf | 09422 1798 | www.baecerei-kalm.de

GEFÄLLT DIR?  
DANN BESUCHE UNS  
AUF FACEBOOK

**Christbaum Wittmann**  
Wir verkaufen heimische Christbäume aus eigener Plantage

**Verkauf Hunderdorfer Volksfestplatz:**  
Freitag, 8. 12. von 13.00 bis 16.00 Uhr  
Freitag, 15. 12. von 13.00 bis 16.00 Uhr

TRADITION SEIT 40 Jahren QUALITÄT SEIT

Christbaum Wittmann · Denkzell 37 · 94357 Konzell · Tel. 099 63 / 14 51 · Mobil 0151 / 67122 537 · info@christbaum-wittmann.de · www.christbaum-wittmann.de · InhaberIn: Marina Wolf · Zirnberg 3 · 94344 Wiesenfelden · **Besuchen Sie uns auch auf Facebook!**

Maßgeschneiderte Angebote für Privat- und Firmenkunden  
Wir vergleichen kostenlos Ihre bestehenden Verträge!

**KLEMENT GK**  
IHR VERSICHERUNGSMAKLER

Hauptstr. 27 – 94336 Hunderdorf  
Euchertsfurth 9 – 94551 Lalling  
Obergrub 3, 94353 Haibach  
**Telefon: 09422/809700**

IGBV VEMA ISO 9001

**Praxis für Logopädie**  
**Beatrice Murer**  
Logopädin  
Diplomierte Legasthetie-Trainerin

Behandlung von Stimm-,  
Sprach-, Sprech- und Schluckstörungen

Hauptstr. 13 94336 Hunderdorf  
Tel: 09422/401529 www.logopaedie-murer.de

Ihr Vertragspartner für Verkauf & Service  
**AUTOHAUS HORNBERGER GmbH**

94336 Starzenberg  
bei Hunderdorf  
**Tel. 09961-7464**  
www.autohaus-hornberger.de

## Matthias Kerscher ist neuer Schulleiter in Hunderdorf

Bürgermeister, Schulverbandsvorsitzender und Schulamtsdirektor überbrachten beste Wünsche

Zum neuen Schuljahr trat Matthias Kerscher aus Riekofen seinen Dienst als neuer Schulleiter der Grund- und Mittelschule Hunderdorf an. In seiner Tätigkeit löst er Heidi Leidl ab, die im Juli in den wohlverdienten vorgezogenen Ruhestand verabschiedet wurde. Im Rahmen einer kleinen Feierstunde überreichten Schulverbandsvorsitzender Matthias Wallner und Erster Bürgermeister Max Höcherl ein Präsent und überbrachten gemeinsam mit Schulamtsdirektor Konrad Rieder die besten Wünsche für die zukünftige Tätigkeit.

Matthias Kerscher war bereits an der Clermont-Ferrand-Schule in Regensburg als Konrektor tätig, ehe er an die Mittelschule Ulrich Schmidl in Straubing wechselte.

Mit Niederbayern sei er schon immer musikalisch verbunden, erzählte der Schulleiter, der in seiner Freizeit leidenschaftlich in einer Blaskapelle musiziert. Umso größer ist die Freude, dass er nun in Hunderdorf tätig sein darf, wo musikalische Bildung auch eine große Rolle spielt. Neben der Auszeichnung der Grundschule als „Musikalische Grundschule“ gibt es auch in diesem Schuljahr wieder eine AG Musik und einen Schulchor. Einer Kooperation mit den örtlichen Vereinen steht er ebenfalls positiv gegenüber – gerne könne sich beispielsweise der Musikverein vorstellen und interessierte Schüler anwerben.

Kerscher blickt zuversichtlich in die Zukunft – die Grund- und Mittelschule ist wieder sehr gut mit Stunden ausge-

stattet und ein harmonisches, engagiertes Lehrerkollegium stärkt ihm den Rücken. Und immer dabei ist auch sein kleiner Hund Louis, der sich im Schulleiter-Büro schon ganz wohl fühlt.



Freuen sich auf eine gute Zusammenarbeit (von rechts): Schulverbandsvorsitzender Matthias Wallner, Schulamtsdirektor Konrad Rieder, neuer Schulleiter Matthias Kerscher und Erster Bürgermeister Max Höcherl

## Neue Öffnungszeiten der Verwaltung

Änderungen gelten ab Januar 2024

Die Verwaltungsgemeinschaft Hunderdorf wird zum Jahreswechsel die Öffnungszeiten der Verwaltung anpassen. Die neuen Öffnungszeiten gelten ab 01.01.2024 und sind wie folgt:

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

**Montag und Mittwoch:** 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr

**Donnerstag:** 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr

## Umgestaltung des Kirchengumfelds

Straßensperrung nach Beginn der Maßnahmen

Wie wir in der Aprilausgabe dieses Jahres berichtet haben, ist für das Jahr 2023 der erste Bauabschnitt der Umgestaltung des Kirchengumfeldes geplant. Ende September starteten die großen Umgestaltungsmaßnahmen. Bis voraussichtlich Mitte Dezember ist die Hauptstraße zwischen der Kreisstraße SR71 und der Kreuzung Lintacher Straße voll gesperrt. Bitte benutzen Sie die ausgeschilderte Umleitungsstrecke. Außerdem möchten wir ausdrücklich darauf hinweisen, dass dieser Bereich der Hauptstraße auch für Fußgänger gesperrt ist.



Alternative  
zumHeim.de

Liebevolle, deutschsprachige  
Altenpflegehelfer/innen bieten 24h Rundumpflege

Näheres unter 09428/903033

Inh.: Anne Saller, Lerchenring 27, 94377 Steinach

SCHREINEREI  
Peter HÄUSLER

Fenster · Türen · Treppen  
Möbel · Küchen · Innenausbau

Haselquanten 4 · 94336 Hunderdorf  
Tel. 099 61/67 28 · Fax 099 61/68 27 · Handy 0170/300 56 11  
info@schreinerei-haeusler.de · www.schreinerei-haeusler.de

## Virtuose Klänge in St. Edigna

Beeindruckendes Konzert in wunderschöner Ambiente

Dass der Tag des offenen Denkmals mit dem deutschen Orgeltag zusammenfällt, ist für Hunderdorf ein Glücksfall. Denn die historische Orgel in Hofdorf mit ihrem charakteristischen Klang vereint beides - Denkmal und Orgel. Die Zuhörer, soviel schon mal vorweg, konnten ein Konzert der ungewöhnlicheren Art erleben. Als „Special Guest“ konnte diesmal Stefan Mutz, ein überregional bekannter Virtuose an der Querflöte, gewonnen werden, der die Flötenstücke auch selbst in launiger Weise erörterte.

Den Beginn machte Stefan Seyfried an der Orgel mit einer virtuoseren Toccata des Hamburger Komponisten Heinrich Scheidemann und einer Canzona sowie des fröhlichen Capriccios Cucu von Johann Caspar von Kerll aus München.

Den in vielen Ländern und Stilen beheimateten Superstar Georg Friedrich Händel konnte anschließend Stefan Mutz musikalisch großartig dem Publikum präsentieren. Die Sonate in F-Dur, original für Blockflöte, wurde von Stefan Mutz meisterhaft an der Querflöte vorgetragen. Mit seinem glasklaren Ton schaffte er es, das Publikum zu begeistern. Die Begleitung erfolgte von Stefan Seyfried am Spinett. Weiter ging es mit einem Andante, das J. S. Bach ursprünglich für Violine solo komponiert hatte und einem Andantino des Salzburger Domorganisten und Vorgänger Mozarts in diesem Amt, Anton Cajetan Adlgasser.

Leonardo Vinci, ein damals berühmter Komponist aus Neapel, wie Stefan Mutz erklärte, der heute leider fast in Vergessenheit geraten ist, stand jetzt auf dem Programm. In genialer Art schaffte es Stefan Mutz, dieses überaus anspruchsvolle Werk bravourös zu interpretieren. Begleitet wurde er wieder vom Spinett aus.

Das Andante in C-Dur von Josef Haydn dürfte vielen bekannt sein als der zweite Satz aus der Symphonie mit dem Paukenschlag. Haydn hat dieses Werk auch für Tasteninstrument arrangiert und Stefan Seyfried konnte hier die ganze Farbigekeit der Register der Hofdorfer Orgel präsentieren.

Mit leisen und sphärischen Klängen, einem Adagio, ursprünglich für Glasharmonika, von Wolfgang Amadeus

Mozart beendete Stefan Seyfried schließlich das Konzert. Mit langanhaltendem Applaus belohnte das teils von weit her angereiste Publikum die Künstler und man darf sich schon wieder auf das nächste Konzert in diesem wunderschönen Ambiente freuen.

Nach dem Konzert informierte Seyfried Interessierte noch über die Funktionsweise und den Bau der Orgel und beantwortete viele Fragen. Nicht wenige waren überrascht, dass dieses kleine Werk einen so enormen und vortrefflichen Klang hervorbringen kann.



Organist Stefan Seyfried an der Barockorgel in St. Edigna, Hofdorf, Gemeinde Hunderdorf

**IHR PARTNER FÜR ELEKTROTECHNIK**

Martin Reiner  
 Bauernholz 6  
 94336 Hunderdorf  
 Telefon: 0 94 22 / 12 04 • Fax: 0 94 22 / 12 60  
 info@elektroreiner-hunderdorf.de  
 www.elektroreiner-hunderdorf.de

Sandra Achatz  
 Hauptstr. 10  
 94336 Hunderdorf  
 ☎ 09422 8099680

[www.facebook.com/sandras.a.haarstudio](http://www.facebook.com/sandras.a.haarstudio)

**Fliesen - Weindl**  
 Fliesen – Platten und Mosaiklegermeister

Verlegung von Fliesen/Platten  
 Verleih von Bautrockner  
 CM-Estrich Messungen

Hoch 3  
 94336 Hunderdorf

Tel.: 09422 / 828144  
 Mobil: 0171 / 6380321

**GESUNDHEITsnetzwerk**  
 für mehr Gesundheit & Wohlbefinden

Geschäft geöffnet am  
 Dienstag von 9 - 12 & 14 - 18 Uhr  
 und zusätzlich  
 nach individueller Vereinbarung!

Sonja Plötz • Sollacher-Str. 24 • 94336 Hunderdorf • Tel.: 09422/4019800 • Mobil: 0179/ 502 64 40 • E-mail: info@get-ploetz.de

## Im Sommerferien-Leseclub wurde Mitmachen belohnt

Förderverein der Gemeindebibliothek stiftete tolle Preise



45 Kinder meldeten sich voller Eifer zum Ferienstart für die vierte Runde des Sommerferien-Leseclubs an. Sie hatten vor, fleißig zu lesen und so auch viele Stempel für gelesene Bücher im Clubjournal zu sammeln.

Über 50 neue Bücher hat der Förderverein für diese Aktion gesponsert und zunächst den Clubmitgliedern exklusiv zur Verfügung gestellt. Ganz hoch im Rennen standen dabei vor allem fantastische Kinder- und Jugendromane, beliebt sind auch witzige Geschichten mit Comic-Elementen.

Insgesamt wurden von den Clubmitgliedern 655 Bücher ausgeliehen.

Die Rücklaufquote der Sommerferien-

journalen war allerdings geringer als erwartet. Die Stempelseiten von 24 Leserinnen und Lesern und eines Teams landeten schließlich im Loskorb für den Gewinn der zwanzig vom Förderverein zur Verfügung gestellten Preise.

Aber leer ging sowieso keiner aus, denn zusätzlich zu den Teilnahmeurkunden gab es für jeden eine Eintrittskarte für die musikalische Lesung mit

Autor Andreas Hüging am 24. November in der Gemeindebibliothek geschenkt.

Den Sonderpreis „erlas“ sich auch in diesem Jahr Familie Amberger – Anna war mit 106 Büchern unangefochtene Spitzenreiterin, Bruder Hannes war auch gut im Rennen und Schwester Jana erstmalig als Leseanfängerin dabei. Sogar Mutter Christine las fleißig mit. Für diese Teamleistung erhielten die vier ein Familienticket für den Waldwipfelweg in Sankt Englmar.

Alrun Steger



Elias Wieser, Hannes Amberger, Nina und Nico Karl sowie Christine, Anna und Jana Amberger gehörten zu den fleißigsten Clubmitgliedern und konnten sich über schöne Preise freuen.



**A WH** Auto-Weber  
Hunderdorf

SB-Waschcenter mit Bürstenwaschanlage  
Meisterbetrieb der Kfz-Innung in Hunderdorf bei Bogen

Thanangerstraße 5 · 94336 Hunderdorf · Tel. (09422) 31 78





Hauptstraße 4 info@boettcher-energie.de  
94336 Hunderdorf www.boettcher-energie.de

**Tel. 0 94 22 / 40 38 78**

Niederlassungen in Regensburg und Schwandorf



DIESEL · HEIZÖL · SCHMIERSTOFFE  
HOLZPELLETS



**Gewerbepark  
Hunderdorf AG**

Gewerbe- Büro- Hallen & Freilandflächen  
versch. Größen Provisionsfrei zu Vermieten.

Im Gewerbepark 1 - 94336 Hunderdorf -  
Tel.: 0851/88669-33 - Mobil: 0170/7919213



**KFZ-HAINZ**

*Damit Sie in Fahrt bleiben ...*

info@kfz-hainz.de Wegern 25  
Tel: 09961-700093 94336 Hunderdorf

**www.kfz-hainz.de**

## Musikalische Lesung mit viel Live-Musik und Action

Kinderbuchautor Andreas Hüging im November zu Gast in der Bibliothek

Es ist nach langer Pause wieder soweit: In der Gemeindebibliothek gibt es dank des Fördervereins eine musikalische Autorenlesung!

Zu Gast wird Andreas Hüging sein. Er arbeitete als Musiker, Texter und Komponist in Hamburg, veröffentlichte zahlreiche CDs und tourte mit verschiedenen Bands durch Europa und die USA.

Seit 2013 schreibt er Kinder- und Jugendbücher, am liebsten in Berlin oder Budapest.

Bühnenerfahrung, Musik und Literatur - bei seinen musikalischen Lesungen bringt Andreas Hüging alle Talente auf einmal zum Einsatz und begeistert mit einer mitreißenden Performance!



Am 24. November um 16 Uhr lässt Andreas Hüging „Das fantastische fliegende Fundbüro“ in Hunderdorf abheben.

Worum geht's in der witzigen, abenteuerlichen und spannenden Geschichte für Kinder von 6 bis 11 Jahren?

Im Fundbüro von Herrn Elmer gibt es eine Spezialabteilung für besonders schwere Fälle.

Dort sucht Elmers Enkelin Alex mit Hilfe der verrückten Wahrsagekugel Pogo nach verlorenen Liebingsachen. Und zwar in einem fliegenden Bett mit Raketenantrieb!

Als der schüchterne Anton auf der Suche nach seinem Hund an die Spezialabteilung gerät, kann er zu seiner eigenen Überraschung beweisen, dass er ebenfalls einen begabten Finde-Agenten abgibt – und so dauert es nicht lange, bis das Raketenbett eines Abends wieder vor seinem Fenster auftaucht.

Alex braucht Hilfe bei einem dringenden Großauftrag: Der Geisterbahnbesitzer vom Jahrmarkt hat alle seine zwölf Geister verloren!

**Seid dabei – wir freuen uns auf euch!**

**Eintrittskarten gibt es bei uns in der Bibliothek.**

**ALOIS KNOTT**  
KFZ-Meisterbetrieb · Reparaturen

Bauernholz 15 · 94336 Hunderdorf  
Telefon: 0 94 22 - 24 57 · Telefax: 0 94 22 - 25 73  
E-mail: aum.knott@t-online.de

**Selbstbedienungshäuschen**  
handgemachte Deko- & Geschenkartikel

Öffnungszeiten:  
Mo-So 9.00-19.00 Uhr

**kloans**  
Mitbringsel

Tanja Haimerl  
Florianstraße 19  
94336 Hunderdorf

© 0151/ 64537662  
tanja.haimerl@freenet.de  
@ kloans\_mitbringsel

**SCHARRTEC**  
bringt Energie ins Leben

**Planung – Ausführung – Wartung**

- Abwasserpumpenanlagen aller Art
- Kläranlagenausrüstungen
- Trinkwasseraufbereitung/-förderung
- Kälte-/Klimatechnik
- Fällmittelanlagen
- WHG-Tankanlagen
- Flüssiggasanlagen
- Erdgasversorgungsanlagen

**SCHARRTEC**  
GmbH & Co. KG  
Wasser-/ Abwassertechnik  
Otto-F.-Scharr-Straße 2  
94336 Hunderdorf  
Tel.: +49 9422 – 40478-858  
Fax: +49 9422 – 40478-529  
info@scharr-tec.de  
www.scharr-tec.de

**Schreinerei Schießl**  
Schreinerei - Bodenbeläge - Montagen

Schießl Thomas  
Hauptstraße 39  
94336 Hunderdorf

info@schiessl-schreinerei.de  
www.schiessl-schreinerei.de

Tel. 09422 / 403 250-6  
Fax 09422 / 403 250-8  
Mobil 0151 / 112 180 87

Fenster - Haustüren - Innentüren - Böden - Treppen - Trockenbau

## Ferienprogramm begeisterte die Mädchen und Jungen

### Impressionen der vielfältigen Aktionen

Dank eines stattlichen Organisations-teams und FeriPro, einem neuen und effektiven Online-Programm, ging das beliebte Sommerferienprogramm in Hunderdorf wieder an den Start.

Unter der Gesamtleitung der Jugendbeauftragten im Gemeinderat Michaela Kunze-Venus entstand wieder ein umfassendes und ansprechendes Programm für Kinder und Jugendliche, das in den ganzen Sommerferien keine Langeweile aufkommen ließ. Begleitet und unterstützt wurde sie von Petra Feldmeier, Petra Fischer, Jennifer Pletl, Susanne Fruhstorfer, Alrun Steger und Evi Groß.

Insgesamt 16 haupt- und nebenberufliche Anbieter sowie Ortsvereine kreierten 36 Veranstaltungen, von denen 29 auch tatsächlich, teilweise mit Überbelegung oder Warteliste, stattfanden. Die abgesagten Veranstaltungen waren speziell für Jugendliche ab 14 Jahren geplante Aktionen, die aber leider keinen so großen Anklang fanden.

Dafür hatten 133 Kinder mit 325 Anmeldungen wirklich tolle Erlebnisse und Lernerfahrungen. Das Angebot

reichte von zirkuspädagogischen Angeboten, wie Mitmachzirkus und Riesenseifenblasen bis hin zu Duftzeit, Seife filzen, Zauberkurs, Yoga, Escape-Room, Kerzen-Workshops, kreativer Wildkräuterküche, Bauernhoferkundung, Stockschießen sowie Besuchen bei der Feuerwehr und im Wasserwerk, einer Übernachtung in der Bibliothek, zwei Entdeckungstouren im Perlbachtal, bis hin zu Ausflügen nach Furth i. W. zum Flederwisch, auf den Erlebnisbauernhof Terra Alpaca nach Aholting und zum Reiterhof nach Liepolding/Bogen.

Sogar unser Bürgermeister Max Höcherl gestaltete zum Ende der Ferien mit seiner Frau Marlena ein Angebot auf seinem Bauernhof, das mit Stockbrotgrillen einen schönen Abschluss fand. Auch einige Orga-Team-Mitglieder fanden sich dort ein und man ließ die Ferien Revue passieren. Höcherl dankte dem Team um Michaela Kunze-Venus für die herausragende Durchführung des Programms, durch das die Gemeinde Hunderdorf weit über die Gemeindegrenzen hinaus bekannt ist.



Die Jugendbeauftragte freute sich an der Vielzahl an gelungenen Aktionen und darüber, dass alle Teilnehmer immer gut und glücklich an ihre Bezugspersonen übergeben werden konnten, auch wenn es in diesem Jahr ein paar Schürfwunden gegeben hat. Sie dankte ebenfalls dem Orga-Team, den Anbietern, dem Sportverein für die Nutzung des Sportheims und –geländes sowie der Verwaltung für den entsprechenden Schlüsseldienst. „Nur wenn viele Hände und Köpfe zusammenwirken, kann ein so umfangreiches Sommerferienprogramm entstehen und gelingen.“



Neu im Programm und eine tolles Erlebnis für die Kinder war der **Mitmachzirkus** von Natalie Köszegi. Hier konnten sich die Kinder in der farbenfrohen Zirkusatmosphäre nicht nur an akrobatische Kunststücke heranwagen und in die Welt der Seifenblasen eintauchen, sondern ganz nebenbei auch Stärken entdecken, Grenzen ausloten, Selbstvertrauen gewinnen und erfahren, dass Ausdauer durchaus zum Erfolg führt.

Individuelle Tipps gab es auch für das Üben daheim – man darf gespannt sein auf das Können der Kinder im nächsten Jahr!



50 kleine Entdecker begaben sich in Gruppen mit dem Elternbeirat der Kindertagesstätte auf **Tour durchs Perlbachtal**. Dort war jede Menge geboten: Zapfenweitwurf, Fühlboxen, Baumstambalancieren, Wichtelhäuser bauen, ein Barfußpfad, ein Tierratequiz. Ein Highlight, nicht nur wegen des Wasserstands, war die Bachüberquerung per Stand-Up-Paddle. Damit die Füße dabei trocken blieben, gab es Wathosen der Feuerwehr. Und am Schluss fand jede Gruppe noch eine Schatztruhe! Betreuer und Teilnehmer waren sich absolut einig, dass dieses Angebot ein echtes, bereicherndes Ferienabenteuer war.



Gebannt lauschen die Kinder den Ausführungen von Marlene Aigner. Im Kurs „**Zauberhaftes und Zaubereien für Dieses und Jenes**“ wurden acht Zauberlehrlinge, zwei davon bereits als Fortgeschrittene, in die Welt der Magie entführt. Auch in diesem Jahr verstand es die Diplom-Theologin und Hobby-Zauberin, ihre Schützlinge mit einfachen Tricks zu wahren Zauberern werden zu lassen.



Im **Escape-Room** rauchten die Köpfe! Zauberin Marlene Aigner hatte auf Schatzsuche in den Märchenwald geladen. In der Art der Escape-Room-Spiele galt es gemeinsam zehn Rätsel zu lösen, bevor man schließlich den Code für die begehrte Schatztruhe erhielt. Nach Bewältigung der letzten Aufgabe wurde endlich der große Schatz gehoben – für jeden gab es eine Kette mit einem zauberhaften Stein.



Beim Kurs „**Kerzenziehen**“ von Gabi Obermeier durften die Kinder drei Kerzenrohlinge gestalten. Einige wurden in heißen farbigen Wachstöpfen nach eigenen Wünschen eingefärbt und kreierte, bis viele bunte Regenbogenkerzen entstanden. Etwas schwieriger gestaltete sich das Kerzentauchen, bei dem durch mehrmaliges Tauchen von zwei bis drei Dochtsträngen in Wachs eine gerade oder zu Schnecken gedrehte Kerze geformt wurde. Zum Abschluss erhielt jedes Kind zu seinen selbstgebastelten Meisterstücken einen Kerzenständer und eine Urkunde als Anerkennung der Leistung und Ergebnisse.



Gabi Obermeier war auch noch mit einem neuen Angebot am Start - nämlich **Seife filzen**. In dem Workshop ging es darum, Seife mit Filzwolle zu ummanteln, wodurch die Seife einen durchblutungsfördernden Peeling-Effekt erhält und sogar als Waschlappen genutzt werden kann. Als die Werkstücke trockneten, wurde zur Auflockerung zwischendurch gekickt und Brotzeit gemacht, bevor jeweils gleich noch eine zweite Seife gefilzt werden konnte. Ziemlich wohlriechend und stolz präsentierten die kreativen Köpfe ihre Errungenschaften ihren Eltern und Großeltern beim Abholen vom Sportheim in Hunderdorf.



Der Obst- und Gartenbauverein lud wieder in die „**Wildkräuterküche**“ ein. Lavendel, Sauerampfer, Löwenzahn, Kamille & Co. verführten zum Riechen, Fühlen und Schmecken. 13 wissbegierige Kinder zupften und mörserten die Kräuter mit Leidenschaft, nachdem sie so einiges über deren Wirkung erfahren hatten. So entstanden Quarkbrote, Kräutersalz und ein Wiesendudler – einfach köstlich!



Ein Besuch im **Wasserwerk** ist immer ein Erlebnis. Wassermeister Christopher Hanner erklärte die beeindruckende Technik. Wie man schlammartig verschmutztes Wasser sauber bekommen kann, durften die Kinder dann selbst ausprobieren. Dazu wurden die Böden von Plastikflaschen entfernt und aus verschiedenen Materialien Filterschichten erstellt, damit zum Schluss am Flaschenhals möglichst sauberes Wasser entnommen werden kann.



Auf Einladung von Brigitta und Bärbel Bunge durften auch in diesem Jahr wieder Kinder die **Triple-B-Ranch** in Liepolding besuchen. Nach der Besichtigung des gesamten Hofes wurde kräftig mit angepackt.

Mit Rechen und Schubkarre bestückt übernahmen die Gäste engagiert das Abmisten der Koppeln und der Paddocke im Innenhof. Durch das gute Miteinander der Kinder und Jugendlichen war diese Aufgabe schnell zur vollsten Zufriedenheit der Reiterhof-Besitzerin erledigt.

Der Höhepunkt aber war die Bewegung mit den Pferden in der Reithalle. Brigitta und Bärbel Bunge stellten ihre beiden Haflinger Brady und Nico, das Quarter-Horse Pistol und das Shetlandpony Mickey dazu gerne zur Verfügung. Ein großer Dank geht an das Team der Triple-B-Ranch, das es jedes Jahr wieder ermöglicht, dass viele Kinder in den Sommerferien kostenlos reiten dürfen.



Mit dem „**Erlebnisbauernhof der leisen Töne – Terra Alpaca**“ wurde ein ganz neues Ausflugsziel entdeckt.

Herzlich wurden die Kinder in Aholting von den Besitzern, der Familie Wagner, und den ersten Tieren begrüßt und erfuhren beim Hofrundgang vieles über Herrn Wagners Lieblingstiere, die Ziegen, aber auch über seine Hühner und Kaltblüter. Seine Leidenschaft, aber auch seine Tätigkeit als Lehrer war bei allen Ausführungen und dem Mitinbeziehen seiner Gäste deutlich spürbar.

Ein Highlight waren die zahlreichen Jung- und Alttiere der Alpakaherde, die sich frei am Gelände des Hofes bewegen dürfen. Bei der Wanderung mit den Vierbeinern war es gar nicht einfach für die Betreuerinnen, den Überblick über das Gewimmel aus Kindern und Tieren im Überblick zu behalten. Ein toller, lehrreicher und bewegter, aber auch entspannender Ausflug!



Mit dem Busunternehmen Wanninger ging es nach Furth im Wald in die „**Erlebniswelt Flederwisch**“.

Unter fachkundiger, abwechslungsreicher und humorvoller Führung von Daniel ging es auf eine Zeitreise, in der man erfuhr, wie Papier geschöpft und wie richtig geschmiedet wurde und wie schweißtreibend der Arbeitsalltag zu früherer Zeit war. Das Highlight der Erkundung war natürlich Bayerns größte Dampfmaschine, die vom Besitzer und Heizer Alex Schüller selbst vorgeführt wurde. Dann wurde das Gelände auf eigene Faust erkundet - ganz hoch im Kurs standen das Goldwaschen, das Edelsteinschürfen und das Papierschöpfen, aber auch das Armbrustschießen und das U-Boot zogen ständig Interessierte an.



Immer gut ausgebucht ist der Besuch bei der **Hunderdorfer Feuerwehr**. Den Feuerwehrmännern Tobias Venus und Markus Feldmeier gelang es wieder hervorragend, Wichtiges zum Thema Feuerwehr zu erläutern. Bestaunt wurde die Beladung und Funktionsweise der fünf Feuerwehrautos. Spannungsgeladen ging es weiter, als die Gefahren einer Fett- und einer Sprühdosenexplosion lautstark und eindrucksvoll demonstriert wurden. Eine interessante Erfahrung war das Wasserzielschießen mit dem Feuerwehrschauch und Strahlrohr. Zum Abschluss gab es für beide Gruppen an diesem heißen Tag eine Wasserschlacht – ein Riesenspaß, nicht nur für die jungen Besucher!



„**Schlafen, wo die Bücher wohnen**“ hieß es nun zum dritten Mal bei der Aktion des Fördervereins der Bibliothek. Doch vor dem Beziehen der Schlaflager zwischen den Bücherregalen gab es jede Menge Spaß und Spiel, gemeinsames Pizzabacken und natürlich eine Nachtwanderung.

Immer mit dabei war das „Kleine böse Buch“, das der Veranstaltung einen monsterstarken Anstrich verlieh. Nachdem die Kinder zu Beginn des Abends schon in den Genuss von Hexenwarzen und gerösteten Würmern gekommen waren, gab es später blutige Pflaster und Monsterschleim zum Verkosten. Schnell war klar, dass diese Spezialitäten gar nicht so übel oder im schlimmsten Fall nach nichts schmeckten und so griffen alle beherzt zu.

Mit einer Traumreise wurde die Nachtruhe eingeläutet. Der nächste Tag begann mit einem leckeren Frühstück und Bewegungsspielen an der frischen Luft und zum Abschied hieß es: „Im nächsten Jahr sind wir wieder dabei!“



In der „**Duftzeit**“ führte Claudia Obermeier acht Mädchen und Jungen in die Welt der ätherischen Öle, Blüten und Kräuter ein. Zunächst ging es ans Dufteerraten, dann gab es ein wenig „Duftfölkunde“ und schon durften die Kinder nach Lust und Laune ihr eigenes Massageöl mixen. Kreativ waren sie auch bei der Namensgebung – so gab es ein „Riechspaßöl“ oder auch die „Lustige Sonnenblume“.



Regina Schwarzfischer vom Yogastudio Straubing-Bogen gestaltete die **Yoga-Stunde** für die Ferienkinder ganz im Sinne des zu sich Kommens und sich und seine Gefühle Spürens. Bei einer Wutübung durfte schon einmal kräftig gestampft und geboxt werden.

Um nach all den starken Gefühlen zur Ruhe zu kommen, begaben sich die kleinen Yogis auf eine Schatzsuche mit Schokomeditation. Eine Traumreise durfte natürlich zur ganzheitlichen Entspannung nicht fehlen. Auch Klangschalen kamen zum Einsatz, deren Schwingungen mit Begeisterung gespürt wurden.



Eine fest Größe im Sommerferienprogramm der Gemeinde Hunderdorf ist das **Schnuppertraining des EC Steinburg**. Wolfgang Riepl, der Jugendleiter des Vereins, erläuterte den Kindern auf der Asphaltbahn des EC Steinburg, wie man einen Eisstock zusammenbaut, welche Platte passend ist und machte sie mit den grundsätzlichen Regeln vertraut.

Dann ging es auch schon ans Stockschießen, aber dabei zunächst erstmal darum, ein Gefühl für die richtige Richtung zu bekommen. Geübt wurden das Plattlschießen und das Mannschaftsschießen. Den „Jungschützen“ hat es viel Spaß gemacht und zum Schluss gab es noch ein Wettschießen um den weitesten Schuss. Gewinner waren am Ende alle, denn jeder bekam von Wolfgang Riepl einen Pokal für seine Teilnahme an dieser Ferienaktion

## Basteln und Tüfteln statt Langeweile

Firma Willig unterstützt Technik für Kids

Ein großes Interesse für Technik haben 18 Fünftklässler/innen beim Projekt „SET - Schüler entdecken Technik“ gezeigt, das an der Mittelschule in Hunderdorf angeboten wurde. Auch die Kurt Willig GmbH & Co. KG unterstützte in Zusammenarbeit mit dem „TfK - Technik für Kinder e. V.“ zum wiederholten Mal diese Veranstaltung, um jungen Forschern die Gelegenheit zu geben, in die Welt der Technik einzutauchen. An insgesamt sechs Nachmittagen wurde mit der Unterstützung der Auszubildenden der Firma Willig Michael Bugl und Felix Greisinger fleißig gebastelt und gebaut, sodass am Ende eine Sirene, eine Taschenlampe und ein Wechselblinker in den Händen gehalten werden konnten. Am letzten Tag erhielt jeder Teilnehmer auch ein Zertifikat, das mit Stolz in Empfang genommen wurde und diese durchaus gelungene Aktion abrundete.



*Schusterwerkstatt*  
*Reparatur von Schuhen, Lederwaren, Lederhosen, Reitzubehör*

**Elfriede Kiese**

Wegern 53a · 94336 Hunderdorf · Tel. 09961/7836 · Mobil 0170/1426397  
Öffnungszeiten: Montag und Mittwoch 9.00 - 12.00 und 16.00 -18.00 Uhr

**mode kaldonek**  
P A S T Z U M I R  
M O D E für besondere Anlässe

## Mit Schwung heraus aus dem Kindergarten

Tolle Abschiedsfeier für unsere „Großen“



Nach den zahlreichen Vorschulaktionen wollten wir die Vorschulkinder nun endgültig im Kindergarten verabschieden. Mit einem einfachen "Tschüss" war es natürlich nicht abgetan und es fand die alljährliche Abschiedsfeier statt.



Die Vorschulkinder und deren Eltern sowie alle Erzieherinnen trafen sich zu einem Gottesdienst in der Pfarrkirche.

Dabei blickten Alexandra Stadler und die Kinder noch einmal zurück auf den Weg durch die Kindergartenzeit. Wie es anfangs oft schwierig war, sich einzugewöhnen, bis zu den vielen Festen und Gegebenheiten, die man miteinander erlebt hat. Es wurde ein langer Weg als Legebild geformt und rührend gestaltet. Die Kinder durften sich am Schluss mit Pater Martin am Altar versammeln und bekamen den Segen für die kommende Schulzeit.

Anschließend zogen alle gemeinsam in den Kindergarten und wurden mit einem "Doktorhut", der Vorschulmappe, einer Urkunde und einem kleinen Geschenk verabschiedet.

Viele Eltern brachten leckere Speisen mit und alle durften sich am Buffet bedienen. Es fanden tolle Gespräche zwischen Personal, Eltern und Kindern statt und wir machten uns einen schönen Nachmittag.

Zum Schluss ließen wir die Kinder mit Hilfe einer Rutsche vom Kindergarten hinausrutschen und symbolisierten damit den "Rauswurf" aus dem Kindergarten. Der Abschied fällt uns natürlich jedes Jahr schwer, jedoch freuen wir uns für die Schulkinder und wünschen ihnen in der Schule nur das Allerbeste.



## Start ins Kindergartenjahr mit neuer „Igelgruppe“ „Religiöse Namenstage“ werden als Jahresthema gewählt

Das neue Kindergartenjahr begannen wir mit einer Teambesprechung und besprachen all die Themen über das ganze Jahr. Wir beschlossen "religiöse Namenstage" als Jahresthema zu wählen.

Die "alten Kinder" kamen in der darauffolgenden Woche und begrüßten die "neuen Kinder".

Seit September dürfen wir die "Igelgruppe" herzlich will-

kommen heißen und freuen uns, dass unsere Einrichtung Stück für Stück größer wird. Derzeit befindet sich die Igelgruppe in der alten Hausmeisterwohnung der Schule. Frau Moser und Frau Balint übernehmen diese Gruppe und gestalten die Wohnung so um, dass ein tolles Kindergartenomnizil für 19 Kinder entstand. Die beiden fühlen sich sichtlich wohl und sind sehr motiviert, den Kindern eine schöne Kindergartenzeit zu bereiten.



**R. Bauer**

Windberger Str. 2  
94336 Windberg/Meidendorf  
kFz-nfz-technik-r.bauer@web.de

Tel. 09962/20 30 49  
Fax 09962/20 31 324



**ACHTUNG: WIR HABEN NEUE ÖFFNUNGSZEITEN!**

FAHRSCHULE <b>3F</b>	FAHRSCHULE <b>3F</b>	FAHRSCHULE <b>3F</b>	FAHRSCHULE <b>3F</b>
PARKSTETTEN	STRAUBING	STRAUBING	STRAUBING
Harthoferstr. 31 ⌚ Di + Do: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	Ittlinger Str. 49 ⌚ Mo + Mi: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	Niederaltleicher Str. 17 ⌚ Di + Do: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	Stadtgraben 80 Telefon: 09422 - 8 11 88 E-Mail: info@fahrschule-3f.de ⌚ Mo + Mi: 18:30 - 20:00 Uhr 20:00 - 21:30 Uhr
ASCHA Straubinger Str. 14 ⌚ Di + Do: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	HUNDERDORF Hauptstraße 13 ⌚ Mo + Mi: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	AITERHOFEN Passauer Str. 2 ⌚ Di + Do: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	
BOGEN Stadtplatz 1 ⌚ Mo + Mi: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	GEISELHÖRING Stadtplatz 11 ⌚ Di + Do: 18:30 - 20:00 Uhr	STRASSKIRCHEN Straubinger Str. 12 ⌚ Mo + Mi: 18:30 - 20:00 Uhr	

**KA-TCHING!**

Freunde werben Freunde  
Bis zu **50€** zu Ermäßigung/Person

Bei gleichzeitiger Anmeldung von 3 Personen ist Ermäßigung/Person auf den Grundbetrag von 1 Person, 20€, bis zu 4 Personen auf 40€, und 5 Personen 50€.

## Spalierstehen in der Kirche Mariä Himmelfahrt Aufregender Tag für die Vogelnestgruppe



Mitte September durften die Kinder der Vogelnestgruppe auf einer Hochzeit "Spalierstehen". Erzieherin Jasmin heiratete an diesem Tag ihren Markus. Die Kinder waren schon sehr aufgeregt - übten und bastelten sie ja schon seit Juni für diesen besonderen Tag. Am Hochzeitstag schließlich überraschten sie Jasmin mit ihrem Markus vor der Kirche in Windberg.

Die Vorschulkinder trugen ihnen ein Gedicht vor und gemeinsam mit dem Kindergartenpersonal sangen alle Kinder ein Lied. Dann überreichten sie dem Brautpaar viele Rosen und bereiteten ihnen mit dem Auftritt sichtlich viel Freude. Auch viele Eltern waren dabei, um dem glücklichen Paar zu gratulieren.

Damit war es jedoch nicht abgetan. Ein Teil der Kolleginnen war natürlich auch eingeladen. Für ihre Jasmin ließen sie sich etwas Besonderes einfallen. Es wurde bereits

eine Zeit vorher ein Lied umgedichtet, sodass es auf das Brautpaar passte. Mit Mühe eingesungen und aufgenommen entstand so ein Flashmob, der am Abend des Hochzeitstages vorgeführt wurde. Mit einem selbstgeschriebenen, lustigen Gedicht wurde anschließend gratuliert und das Hochzeitsgeschenk übergeben.

Wir fanden, es war eine tolle Hochzeit! Vielen Dank liebes Brautpaar!





**KONTAKT:**  
09961 7 00 83 33  
0151 70 09 57 70  
immergruen-tanner@web.de

**Sandra Tanner**  
Gaishausen 10a  
94336 Hunderdorf

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Donnerstag 13-17 Uhr  
Freitag 8-12 & 13-17 Uhr  
und nach telefonischer  
Vereinbarung.

**ASV** **Versicherungsmakler**  
fair - frei - unabhängig

---

Privat - Gewerbe - Agrar

**Alfons Schedlbauer**

Lärchenstraße 15      Tel. 09422 / 805180  
94336 Hunderdorf      Fax 09422 / 805181

info@asv-versicherungsmakler.de  
www.asv-versicherungsmakler.de



**Schmalzl Finanzdienste GmbH**  
Service im Visier

---

**Versicherungen – Vorsorge – Finanzierungen – Kapitalanlagen**

Bahnhofstraße 5 · 94336 Hunderdorf  
Telefon 09422/98090-0 · Fax 09422/98090-64  
info@schmalzl-finanzdienste.de  
www.schmalzl-finanzdienste.de



Pellets      Brennholz      Briketts      Rindenmulch      Auftausalz

**Jetzt Neu:**  
Noch größere Auswahl an Erdprodukten von verschiedenen Markenherstellern!

**Holzhandlung Lehner**      **www.brennstoff-kauf.de**  
Premium Qualität aus der Heimat  
Krähhof 1 | 94347 Ascha | Tel.: 09964 601443 | Fax.: 09964 601442

## Danke, liebe Heidi

Hunderdorf verabschiedete Rektorin mit vielen guten Wünschen in den vorgezogenen Ruhestand



Viele waren in den schön hergerichteten Pausenhof gekommen - die Familie mit zwei der drei Enkelkinder, die Bürgermeister und die Mitarbeiter der Verwaltungsgemeinschaft, der Pfarrer, Weggefährten, der Schulamtsdirektor, die Rektorin der Mitterfelser Schule und deren Sekretärin, die Leiterin des Hunderdorfer Kindergartens und natürlich die gesamte Hunderdorfer Schulfamilie. Ehrengast war Heidi Leidls Volksschullehrerin aus Steinburg, Waldfride Holzapfel, die als großes Vorbild wegweisend für Leidls Lehrerlaufbahn wurde.

Eigentlich steht die Rektorin nicht gern selbst im Mittelpunkt. Sie mag viel mehr die kleinen Gesten und hätte diesen Tag am liebsten übersprungen. Es war ein Zitat von Grillparzer, das sie doch dazu bewog, ihren Abschied von der Schulfamilie in großem Rahmen zu feiern. „Wer sich ganz dem Dank entzieht, der erniedrigt den beschenkten Freund.“

„Heidi Leidl beschenkte ihre Kolleginnen und Kollegen sowie ihre Schüler und Schülerinnen mit einem offenen Ohr für alle Belange und ihrem unermüdlichen Einsatz für ihre Schule, mit klaren Strukturen, Offenheit und ihrem praktischen Verstand“, so Konrektorin Beate Härtenberger in ihrer Begrüßung. „Lange Reden sind nicht deine Sache und Musik sagt mehr als 1000 Worte“, fuhr die Konrektorin fort und so habe der Lehrerchor den großen Dank des Kollegiums in einen ABBA-Song gepackt. „Danke für all dein Wirken hier“ hieß es im Refrain für die Schulleiterin mit großer Liebe zu Musik und Sport.

### Mit kurzem Umweg doch zum Wunschberuf

Nach einem kurzen Umweg über ein Semester BWL-Studium fand sie doch zu ihrem Wunschberuf und startete 1983 ihre Laufbahn in der Hunderdorfer Schule als Lehramtsanwärterin, erfuhr man von Schulamtsdirektor Rieder. 1988 wechselte sie an die Bogener Schule und hat dort in 24 Jahren große Spuren hinterlassen. Vor allem aber habe sie die Kinder gefordert und gefördert und es sei ihr immer wichtig gewesen, Werte zu vermitteln. Stets loyal, mit großem Fachwissen und Akribie habe sie agiert, auch mal kämpferisch, wenn es um die Umsetzung ihrer Herzensprojekte ging.

Seit 2012 war sie nun an der Hunderdorfer Schule, zunächst als Konrektorin, ab 2017 dann schließlich als Rekto-

rin tätig. In diese Zeit fielen verschiedene Sanierungsmaßnahmen und Heidi Leidls Fähigkeiten zur pädagogischen und organisatorischen Steuerung waren gefordert. Dabei erwies sie sich als eines dieser „multifunktionalen Wunderwesen“, die Schulleiter heute sein müssen, bescheinigte ihr Schulverbundsvorsitzender Matthias Wallner.

### Unterhaltsames Programm

Charmant führten die beiden Schülersprecher Bianca Marozsan und Leon Dorner durch das Programm, das vom Organisationsteam um Beate Härtenberger, Anja Dindaß, Cornelia Englmeier, Edina Bräu, Roland Venus, Dagmar Herrnberger und Julia Beer zusammengestellt wurde. Mitreißende Auftritte hatten neben der Musik-AG auch die Tanzgruppe der siebten Klassen und die sechste Klasse mit einem Sockentheater. Schüler der dritten Klasse begeisterten mit Szenen aus einer Englischstunde mit Frau Leidl.

### Spendengeschenk für „Kinderlobby“

Ganz im Sinne der scheidenden Schulleiterin war auch das Geschenk zum Abschied, das ihr nach treffend gereimten Gstanzen des Lehrerchors überreicht wurde. Sie wünschte sich nichts für sich, sondern eine Spende für die „Kinderlobby“, von der sie in ihrem Berufsleben sehr viel Unterstützung erfuhr.

Das letzte Wort hatte dann natürlich Heidi Leidl. Sie sei sehr dankbar, dass sie mit Elan und gesund so lange ihren Wunschberuf ausüben konnte – einen der schönsten, wie sie auch jetzt noch meint. Schüler seien das Wichtigste, Schönste und manchmal auch Anstrengendste, aber der Einsatz lohne sich. Ihr Dank galt ihrem Mann für seine Geduld mit ihr und natürlich allen, die dazu beigetragen haben, dass das System Schule gut funktioniert.



### Freude auf die kommende Zeit

Gespannt und neugierig blicke sie auf das, was kommt. Ein wenig komisch fühle es sich nun doch an, in Rente zu gehen. In diesem Punkt waren sich alle Redner des Vormittags einig: Es ist so schwer vorstellbar, dass diese aktive, sportliche und energiegeladene Frau nun im Ruhestand sein soll. Bei den vielen Interessen und Vorhaben von Heidi Leidl ist auf alle Fälle sicher, dass sich keine Langeweile einstellen wird. Die Musik-AG gab ihr mit „Probier's mal mit Gemütlichkeit“ auch einen guten Tipp auf den Weg.

## Wir gehen in die Schule!

Beginn eines neuen Abschnitts für 35 Kinder



Für 35 Erstklässler mit ihren Schultüten fing am 12. September in der Grundschule Hunderdorf ein neuer Lebensabschnitt an.

Der erste Schultag begann in der Aula mit einer herzlichen Begrüßung durch den neuen Schulleiter Matthias Kersch, der alle aufgeregten Kinder und stolzen Eltern in der Schulfamilie willkommen hieß. Die Klasse 3 trug unter

### Auch Busfahren will gelernt sein

Schulbustraining für Schulanfänger

In der zweiten Schulwoche besuchte Verkehrspolizist Kappelmann die Erstklässler zum Schulbustraining. Am Pausenhof erklärte er den jungen Verkehrsteilnehmern geduldig die wichtigsten Busregeln.



Die Schulanfänger übten das richtige Einsteigen in den großen Schulbus der Firma Wanninger und durften sogar eine kleine Übungsfahrt unternehmen. Dazu setzten sich die Kinder ohne Gedränge auf die Plätze und gurteten sich an. Als der Bus kräftig bremste, konnten sie beobachten, wie schnell eine Schultasche im Mittelgang des Busses nach vorne geschleudert werden kann.

An der Haltestelle Wegern stiegen die Schülerinnen und Schüler aus, überquerten gruppenweise die Straße mithilfe der Fußgängerampel und lernten, auf welche Gefahren an der Bushaltestelle zu achten ist.

Zurück am Schulhof bedankten sich die Schulkinder mit ihren Klassenleiterinnen für diese so wichtige und eindrucksvolle Unterrichtsstunde. Viele Erstklässler traten an diesem Schultag als geübte Buskinder stolz ihren Heimweg an.

der Leitung von Edina Bräu mit einem fröhlichen Begrüßungslied zur festlichen Stimmung bei.

Nachdem die Schulanfänger auch von ihren Klassenleiterinnen Cornelia Englmeier (Klasse 1a) und Patricia Sagstetter (Klasse 1b) mit einem kleinen Willkommensgeschenk freudig begrüßt wurden, war es Zeit für die erste Unterrichtsstunde als Schulkind im Klassenzimmer. Voller Neugier, Stolz und Vorfreude gingen die Kinder selbstbewusst mit ihrer Lehrerin mit und alle waren ganz gespannt, was nun wohl auf sie zukommen mag.

Ein feierlicher Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Nikolaus bildete den Abschluss des ersten Schultages für die Eltern, Erstklässler und Lehrerinnen. Dort segnete Pater Antony einzeln jedes Kind und wünschte einen guten Schulstart. So schnell verging der erste Schultag, der geprägt war von Spaß, Freude und lachenden Gesichtern. Nun konnte endlich zu Hause die Schultüte ausgepackt werden!

Die Grundschule Hunderdorf feierte an diesem Tag nicht nur den Beginn eines neuen Schuljahres, sondern auch den Start einer aufregenden Reise für die neuen Erstklässler.

### Leckere Snacks

Praxis an Mittelschulen

Viele Dinge, die gut schmecken, sind leider nicht allzu gesund! Im Laufe des Schuljahres beschäftigte sich die 5. Klasse immer wieder mit den Themen „Zucker in Lebensmitteln“, „Kalorien“ und mit einer Anzahl an Zusatzstoffen, die unsere Lebensmittel günstig und haltbar machen.

In der letzten Woche vor den Ferien kam dann der Profi ins Haus. Simone Waas vom Gasthof Plötz bereitete mit den Jungen und Mädchen leckere Snacks zu. Zum einen wurden Bruschetta als vegetarische Variante angeboten, dann durften natürlich Burger nicht fehlen und als kleine Nachspeise gab es Fruchtspieße.

Mit Feuereifer waren die Schüler bei der Sache und konkurrierten in zwei Teams, wer anschließend die Küche zuerst auch wieder auf Vordermann gebracht hatte.

Frau Waas konstatierte nach diesem anstrengenden Tag, dass die Jungen und Mädchen unerwartet flott mit ihren Aufgaben fertig waren und somit der ein oder andere wohl doch schon zuhause Kochen geübt hat. Und in der Gemeinschaft zusammen etwas herzustellen, macht doppelt so viel Spaß.

Ein großes Dankeschön an Simone Waas für die Unterstützung beim Projekt „Praxis an Mittelschulen“.



# „Das Gefühl, helfen zu können“

Johann Gstettenbauer hat viel Freude an der VHS-Außenstellenleitertätigkeit

**Straubing-Bogen.** Die VHS Straubing-Bogen bietet den Bürgern im Landkreis ein vielfältiges und wohnortnahes Kursangebot. Dies zu bewerkstelligen ist nur möglich, weil 18 Außenstellenleiterinnen und Außenstellenleiter diese Tätigkeit ehrenamtlich ausüben und in ihrer freien Zeit Kurse planen, organisieren, bewerben und betreuen. Sie werden in loser Folge von uns vorgestellt: VHS-Außenstellenleiter Johann Gstettenbauer sagt im Interview, dass er sich von Anfang an in der VHS-Familie wohlfühlte.

*Herr Gstettenbauer, das Amt eines Außenstellenleiters bei der Volkshochschule (VHS) ist verantwortungsvoll, aber auch abwechslungsreich. Welcher Aspekt Ihrer VHS-Tätigkeit macht Ihnen am meisten Spaß?*

Johann Gstettenbauer: Ich mag besonders die Vielseitigkeit, den Umgang mit vielen Menschen und das Gefühl, helfen zu können.

*Sie haben oft und viel Kontakt mit Dozenten, Teilnehmern, Gemeindeverwaltung, Hausmeister,*



Johann Gstettenbauer ist als Außenstellenleiter zuständig für Hunderdorf-Neukirchen-Windberg. Foto: privat

*usw. Wie sind Ihre Erfahrungen dabei und was wünschen Sie sich für die Zusammenarbeit?*

Gstettenbauer: Es ist eine nette, gute und verständnisvolle Zusammenarbeit mit allen Akteuren, die auch wichtig ist, um für unsere

Teilnehmer attraktive und positive Ergebnisse zu erreichen.

*Ein Ehrenamt mit großem Engagement auszuüben, ist nicht selbstverständlich. Was treibt Sie an, was motiviert Sie (immer wieder) bei Ihrer Aufgabe?*

Gstettenbauer: Etwas zu bewegen und zu erreichen. Dies zusammen mit allen Personen, die innerhalb der VHS eingebunden sind. Vor allem aber Außenstehenden zu zeigen, wie wichtig die VHS in unserer Gesellschaft ist.

*Was war Ihr bisher schönstes (Erfolgs-) Erlebnis?*

Gstettenbauer: Als Neuling sich vom ersten Tag an aufgenommen zu fühlen beziehungsweise zur „Familie“ VHS zu gehören.

Robert Dollmann

## Steckbrief

Name: Johann Gstettenbauer  
Beruf und Familie: ehemaliger Bürgermeister Windberg, Witwer  
VHS-Außenstelle: Hunderdorf-Neukirchen-Windberg  
Im Amt tätig seit: 1. Juli 2022

FLORISTIK · FREIZEIT · GARTEN *Blatt & Blüte*

**Serena Reiner**  
Floristin · Gärtnermeisterin · Wirtschaftlerin für Marketing & Gestaltung

Grad 5  
94362 Neukirchen  
Mobil 0175/3833 219

- Trendfloristik
- Hochzeitsfloristik
- Trauerfloristik
- Grabbepflanzung
- Lieferservice u.v.m.

Freitag 15.00-18.00 Uhr · Samstag 9.00-13.00 Uhr · und nach tel. Vereinbarung

**WILLIG**

UNSERE AKTUELLEN STELLENANGEBOTE UND WEITERE INFOS FINDET IHR UNTER:  
[WWW.WILLIG-DER-ARBEITGEBER.DE](http://WWW.WILLIG-DER-ARBEITGEBER.DE)

Dein **DER ARBEITGEBER.**  
in Straubing & Hunderdorf

ELEKTROINSTALLATION - PHOTOVOLTAIK - TELEKOMMUNIKATION

**Elektro Ziesler**  
Dekan-Kiermaier-Str.10  
94336 Hunderdorf  
Tel: 09422 / 805437  
Fax: 09422 / 401752  
Mobil: 0171 / 6530023  
E-Mail: [thomasziesler@web.de](mailto:thomasziesler@web.de)

ANTENNENTECHNIK · SATANLAGEN · MEISTERBETRIEB

**Mobile Krankenpflege**

HUNDERDORF  
Am Sportplatz 4  
94336 Hunderdorf

Ansprechpartner:  
Frau Gutmann  
Tel.: 09422 2060081  
Fax: 09422 2060089  
E-mail: [Karin.Gutmann@Korian.de](mailto:Karin.Gutmann@Korian.de)

## Alles hat seine Zeit

### Festgottesdienst und Feier zum Abschied von Pater Martin



Ende Juli fand ein Festgottesdienst zum Ende einer guten Zeit mit Pfarrer Pater Martin Müller in der Pfarrkirche Sankt Nikolaus statt. Musikalisch umrahmt wurde der Gottesdienst vom Kirchenchor unter der Leitung von Sebastian Obermeier und dem Trompeter Andreas Stögmüller sowie dem von Alexandra Dilger geleiteten Kinder- und Jugendchor.

Mit festlichem Orgelklang und Glockengeläut zog Pater Martin mit seiner großen Schar Ministranten und seinen Mitzelebanten Pater Phillip, Pater Simeon, Frater Marcus, Pfr. i. R. Hans Trimpl und Pfarrerin Susanne Kim von der evangelischen Kirchengemeinde ins Gotteshaus ein.

Zu Beginn des Gottesdienstes begrüßte Pater Martin alle mit einem herzlichen Willkommen. Er sagte: „Nach 18 Jahren gemeinsamen Weges, ist es jetzt Zeit für mich aufzubrechen. Wie schön, dass wir heute nochmals zum Gottesdienst und anschließend zu einem Fest der Begegnung zusammenkommen.“

#### Ausführliche Begrüßung und Dank

Mit seiner ausführlichen Begrüßung der Mitfeiernden verband Pater Martin auch einen tiefen Dank, den er, wie er sagte, in den Gottesdienst hineinlegen wolle.

Seine Predigt stellte Pater Martin unter Worte des bayerischen Theologen Johann Michael Sailer: „Dankbar rückwärts, mutig vorwärts, gläubig aufwärts“.

„Wir haben viel geschafft. Bewusst sage ich „wir“, so Pater Martin, „denn

alleine hätte ich das nicht bewältigen können.“ Er schau auch auf unzählige Begegnungen mit unterschiedlichen Menschen, mit Gläubigen und Suchenden, mit Nicht-Glaubenden und Kirchengegnern, mit Jungen und Alten, mit glücklichen wie auch tief erschütterten Menschen, mit vielen treuen Mitfeiernden in den Gottesdiensten. „Highlight der Begegnungen war immer die große Ministrantengemeinschaft, die in dieser Zeit entstanden und mir sehr ans Herz gewachsen ist.“

„Mutig vorwärts“ brauchte er 2005, als er hier Pfarrer geworden ist und auch nun brauche er es für die große Aufgabe in Straubing Sankt Jakob, auf die er sich freue, aber auch mit großem Respekt darauf schau. „Mutig vorwärts durfte ich auch mit euch gehen,

wenn ich unkonventionelle Schritte gegangen bin und außerhalb der Kirchen-Doktrin offen sprechen konnte und nicht immer der ultrakatholische Pfarrer sein musste“, stellte der Prediger fest.

#### Bester Pfarrer, den man sich wünschen kann

Kirchenpfleger Josef Breu sagte in seiner Abschiedsrede über Pater Martin „Wir haben einen guten Pfarrer gehabt, den besten Pfarrer, den man sich wünschen kann.“ Deshalb sei der Abschied ein scharfer Schnitt für die Pfarrgemeinde.

Als Pater Martin 2005 von Cham nach Hunderdorf kam, war der Pfarrhof arg renovierungsbedürftig. Knapp zwei Jahre bedurfte es, bis Pater Martin einziehen konnte. In dieser pfarrhauslosen Zeit, wurde er bereits 2006 zum Prodekan und eine Periode später zum Dekan unseres Dekanates ernannt. Seit der Zusammenlegung der Dekanate legte er sich wieder die Aufgabe des Prodekans im neuen Dekanat Straubing-Bogen auf.

Von Anfang an war es sein Anliegen, die Kirche zu renovieren. Viele Anläufe waren erforderlich. Mit viel Engagement hat sich Pater Martin darum gekümmert, damit wir im Dezember 2014 wieder in einer schönen Kirche Gottesdienst feiern konnten. 2013 stand der Neubau der Trauerhalle durch die Gemeinde an, bei deren Gestaltung Pater Martin wesentlichen Anteil hatte.



Zweiter Bürgermeister Helmut Kronfeldner, Ramona Baumgart, Bürgermeister Max Höcherl, Pater Martin, Pfarrgemeinderatssprecherin Gisela Mühlbauer und Kirchenpfleger Josef Breu

## Derzeit über 80 Ministranten

„Aber auch in seelsorgerischer Hinsicht haben wir Pater Martin viel zu danken“, stellte Josef Breu fest. Wenn in anderen Pfarreien kaum Kinder, gleich welchen Alters, in den Gottesdiensten zu sehen sind, so ist das in Hunderdorf anders. Dienten vor der Amtszeit von Pater Martin weniger als 40 Ministranten, so wuchs die Anzahl und erreichte in einigen Jahren sogar die Hundertermarke und liegt heute bei über 80 Kindern und Jugendlichen.

Dazu braucht es natürlich den unerschöpflichen Einsatz des Pfarrers und die fürsorgliche Begleitung der jungen Menschen, die ihm sehr am Herzen lagen.

## Neues Amt große Herausforderung

Pfarrgemeinderatssprecherin Gisela Mühlbauer meinte, dass das neue Amt als Pfarrer in Straubing eine große Herausforderung sein werde und viel Kraft in Anspruch nehmen werde.

„Wir haben uns in Hunderdorf miteinander alle Mühe gegeben, dass das Leben in der Pfarrei auch unter den gegenwärtigen erschwerten Bedingungen vielfältig und anspruchsvoll gelebt werden kann. Diesen Anspruch haben wir auch für die Zukunft“, versprach die Pfarrgemeinderatssprecherin.

„Wir sagen für alles, was sie in der Ge-

meinde geleistet haben „Vergelt's Gott“ und wünschen den Segen Gottes, dass weiterhin die Freude am Herrn ihre und unsere Stärke sein möge“, sagte Gisela Mühlbauer abschließend und überreichte ein Windlicht mit Abbildung der Kirche und des Pfarrhauses als Erinnerung.

## Schätzung der Rolle des Pfarrers

Bürgermeister Max Höcherl sagte in seinen Abschiedsworten: „In den letzten 18 Jahren waren sie nicht nur Pfarrer für unsere Gemeinde, sondern für uns alle Seelsorger, an den man sich immer wenden konnte. Die Rolle eines Pfarrers kann gar nicht hoch genug eingeschätzt werden.“ Er meinte, dass diese Rolle wichtiger sei als die bürokratischen Aufgaben, die ein Pfarrer zu lösen habe.

Er sagte ein herzliches „Vergelt's Gott“ für das priesterliche und menschliche Wirken in der Gemeinde und für die wunderbare Zeit, die mit Pater Martin erlebt werden durfte. Zur Erinnerung an Hunderdorf überreichte der Gemeindeführer ein Buch mit Bildern und Texten aus der Amtszeit des Paters.

Zum Schluss bedankten sich die Ministranten noch mit Rosen bei Pater Martin für sein Dasein für sie.

In seinen Schlussworten sagte Pater Martin: „Alles hat seine Zeit. Das gilt auch für unseren gemeinsamen Weg. Hunderdorf/Sankt Nikolaus war eine Le-

bensepoche für mich und all den Menschen, die mir hier begegnet sind.“

Bezugnehmend auf den neuen Pfarrer Pater Dr. Antony D`Cruz sagte Pater Martin: „Herzlich bitte ich Sie: Nehmen Sie meinen Nachfolger Pater Antony freundlich und mit offenem Herzen auf. Halten Sie fest zusammen – und bleiben wir alle verbunden im gemeinsamen Glauben.“



Nach dem Segen und dem großen Auszug mit dem Te Deum und großem Glockengeläut waren noch alle Anwesenden zu einem kleinen Pfarrfest, als Fest der Begegnung, am Kirchplatz eingeladen. Hier überraschte noch die frühere Pfarrgemeinderatssprecherin Monika Ammer in ihrer gekonnt lustigen Weise als heiliger Nikolaus mit einer Revue aus der Amtszeit von Pater Martin.

Hildegard Kricke

## Ihr Reisepartner




**Hartl Touristik e.K.**  
 Inh. Alexander Hartl  
 Busunternehmen  
 Thananger Str. 21  
 94336 Hunderdorf

Tel.: 09422-2079979 · Fax: 03212-1472736 · Mobil: 0162-9770456  
 e-mail: hartl.touristik@gmx.de



## Beschützen ist unsere Leidenschaft.

Wir sind Ihr starker Partner rund um Ihre Sicherheit – immer und überall.

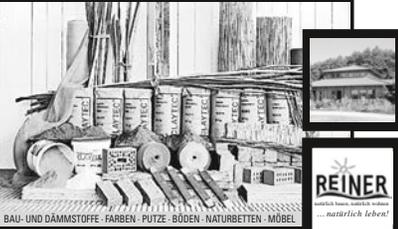
**Hauptgeschäftsstelle**  
**Helmut Schindlmeier · Franz Xaver Hagn**  
 Hauptstraße 1 · 94336 Hundersdorf  
 Tel. 09422 808990 · info@schindlmeier.vkb.de  
 www.schindlmeier.vkb.de

Ein Stück Sicherheit.

Wir beraten Sie gerne.

Finanzgruppe

## Echte Naturtalente!



**Besuchen Sie uns in unserem baubiologischen Fachmarkt mit attraktiver Ausstellung und umfangreichem Lager.**

94327 Bogen · Bärndorf 3  
 Fon: 09422/8055-46  
 Fax: 09422/8055-48  
 Schönes und Wissenswertes:  
 www.reiner-naturbau.de  
 E-Mail: info@reiner-naturbau.de

**REINER**  
 natürlich leben!

**Öffnungszeiten:**  
 Montag bis Freitag durchgehend von 9 bis 18 Uhr.  
 Samstag von 9 bis 13 Uhr.

**Naturbaustoffe & Massivholzmöbel**  
 Nutzen Sie unsere Kompetenz und Spezialisierung auf echte authentische, ehrliche Baustoffe und Möbel. Lehm, Kalk, Schilf, Hanf, Massivholz und Naturfasern – möglichst wenig verfälscht – das ist unsere Maxime.



**Gisela Sandmann**  
 Zahnärztin



### Unser Behandlungsspektrum:

- hochwertige Füllungen
- Zahnersatz – auch auf Implantaten
- Kinderzahnheilkunde
- Zahnfleisch- / Zahnbettterkrankungen
- Zahnärztliche Schlafmedizin / Schnarchtherapie
- Alterszahnheilkunde
- Krebsvorsorge

Sollacher Str. 5 · 94336 Hunderdorf · **Telefon 09422 / 3301**

**Besuchen Sie unsere Website: www.zahnarzt-hunderdorf.de**

## Empfang für Pater Antony

Gremien freuen sich auf gute Zusammenarbeit



Pater Antony mit Abt Hermann-Josef Kugler, Frater Marcus und einem Teil der Mitzelebranten

Anfang September zog Pfarrer Pater Dr. Antony d`Cruz zu seinem ersten Gottesdienst in die Pfarrkirche Sankt Nikolaus mit seinen Mitzelebranten Abt Hermann-Josef Kugler und Frater Marcus Neuhoff von der Prämonstratenser-Abtei Windberg ein und wurde dort von zahlreichen Besuchern herzlich empfangen.

Pfarrgemeinderatssprecherin Gisela Mühlbauer begrüßte Pater Antony als neuen Pfarrer von Hunderdorf und sagte: „Wir sind sehr froh darüber, dass wir mit Ihnen wieder einen eigenen Pfarrer für unsere Pfarrei erhalten haben. Vor einiger Zeit durften Sie schon neben einer Rundfahrt durch die Pfarrei Hunderdorf auch schon einige Personen aus den verschiedenen Gremien kennenlernen.“ Sie betonte, dass sich schon alle freuen, mit Pater Antony weiter arbeiten zu dürfen. Die Pfarrgemeinderatssprecherin sicherte auch zu: „Wir alle empfangen Sie mit offenen Armen

und werden Ihnen mit Rat und Tat zur Seite stehen.“ Zum Schluss wünschte sie einen guten Start in Hunderdorf und überreichte als Willkommensgeschenk einen Blumenstrauß.

Bürgermeister Max Höcherl hieß Pater Antony herzlich willkommen in Hunderdorf. „Wir haben Sie mit Spannung erwartet und freuen uns ganz herzlich, dass Sie da sind,“ sagte der Bürgermeister. Er versprach dem neuen Pfarrer eine gute Zusammenarbeit und überreichte ihm als Begrüßungsgeschenk eine Chronik von Hunderdorf.

Pater Antony verließ zu Beginn des Gottesdienstes seiner Freude darüber Ausdruck, dass er nun seinen ersten Gottesdienst in Hunderdorf feiern dürfe und betonte: „Schön, dass ihr da seid.“ Er dankte Abt Hermann-Josef Kugler für dessen Einsatz dafür, dass die Diözese darauf verzichtete, die Zusammenlegung zu einer Pfarreiengemeinschaft durchzuführen.

In seiner Predigt ging Pater Antony auf einen Satz des Paulusbriefes an die Kolosse ein: „Ich habe gepflanzt, Apollos hat begossen, doch Gott hat es wachsen lassen.“ Er meinte: „Dies ist ein schöner Satz für einen Priesterwechsel.“ Er betonte: „Ich will den Mitmenschen helfen, Gott zu suchen und zu finden. Der verborgene Schatz ist die Begegnung mit Jesus. Wenn wir mit den Augen des Glaubens sehen und begreifen, wenn wir Gottesdienst feiern, dann kann Gott in uns wirken. Er ist der Eckstein, der uns alle verbindet. So wünsche ich mir meine Gemeinde.“

Nach dem Gottesdienst fand im Pfarrgarten noch ein Stehempfang, bei dem die Anwesenden den neuen Pfarrer kennenlernen konnten, statt.

Hildegard Kricke

## Kräuterbuschen zu Maria Himmelfahrt

Erlös spenden die Landfrauen für sozialen Zweck



Auch heuer haben die Landfrauen (Hunderdorf-Steinburg-Gaishausen) wieder am Vortag von Maria Himmelfahrt Kräuterbuschen gebunden. Diese lange Tradition hat in Hunderdorf der Katholische Frauenbund vor vielen Jahren wieder aufleben lassen und die Landfrauen haben ihn seit einigen Jahren übernommen.

Die Frauen haben schon in den Tagen zuvor fleißig Kräuter gesammelt, um diese dann zu kleinen Buschen zu binden. Es müssen mindestens sieben Kräuter sein, können aber auch bis zu neunundneunzig sein, sagt die Überlieferung. Die kleinen Sträuße wurden dann nach der Segnung in der Kirche am „Hohen-Frauentag“, dem 15. August, an die Kirchenbesucher verkauft. Wie die Ortsbäuerin der Landfrauen, Andrea Gütthuber, sagt, wird der Erlös des Verkaufes wieder für einen sozialen Zweck verwendet.

Hildegard Kricke

## Neue Trikots für „Alte Herren“

### Weitere Mitspieler willkommen

„Alte Herren“-Mannschaften werden immer weniger und lösen sich zunehmend auf. Nicht so beim SV Hunderdorf. Die Reaktivierung vieler ehemaliger Fußballer des SVH, aber auch das Interesse neuer Sportler, die sich für den etwas ruhigeren Fußball begeistern können, ist groß.

Zu alt für Fußball gibt es nicht - es ist jeder herzlich willkommen.

Die Trainingseinheiten und Freundschaftsspiele gegen andere Vereine sind locker und fair gestaltet. Im Vordergrund stehen immer die Geselligkeit und die Freude am Fußball. Auch die Teilnahme an Ausflügen und Festen kommt nicht zu kurz.

Vielen Dank, im Namen der ganzen Mannschaft, an die Firma AuM GmbH aus Niederwinkling für die großzügige Spende der neuen Trikots, insbeson-

dere an den Geschäftsführer Armin Menacher, welcher selbst Teil der Mannschaft ist.

Das Training der Alten Herren findet im 14-tägigen Turnus statt. Wer Interesse an lockerem und geselligem

Fußball hat, bitte gerne beim AH-Leiter Matthias Reiner melden.

Alle Kontaktdaten sind auf der neu gestalteten SVH Webseite unter [www.svh-fussball.de](http://www.svh-fussball.de) zu finden.

Klaus Hornberger



## Junge Trachtler in neuem Outfit

### HST Auerbacher finanziert die Anschaffung von T-Shirts



Nach der Sommerpause konnten die Nachwuchstrachtler Roland Auerbacher in ihrer Mitte begrüßen. Er überraschte die Kinder- und Jugendgruppe mit neuen T-Shirts. Die Firma HST Auerbacher finanzierte die Anschaffung neuer T-Shirts für Klein und Groß.

Vorsitzender Matthias Müller bedankte sich herzlich für die Unterstützung und die großzügige Spende. Für den Verein ist dies ein bemerkenswerter Beitrag. Die Kinder- und Jugendgruppe ist sehr stolz, nun auch bei Aktionen, z. B. im Bezirk oder bei spielerischen Aktivitäten, ein Vereinstrikot tragen zu können. Gemeinschaft verbindet und das Vereinsshirt vervollständigt das Outfit der Trachtler. Denn die Hunderdorfer Trachtler können nicht nur traditionell, sondern auch lässig und gemütlich unterwegs sein.

Vielen herzlichen Dank nochmals an HST Auerbacher!

Karin Müller

**Elektrotechnik**  
**THEIMER**

Buchenstr. 2 · 94336 Hunderdorf  
Tel.: 0 94 22 / 80 89 31 2 · Mobil: 0160 / 80 52 27 1  
[www.elektrotechnik-theimer.de](http://www.elektrotechnik-theimer.de)

Elektro-Installation · Reparatur · Wartung

**Metzgerei**  
**SANDBILLER**

**Metzgerei Sandbiller**  
Windberger Str. 2 • 94336 Hunderdorf

Eine der 500 besten Metzgereien Deutschlands

Der Feinschmecker

## Neuer Vorsitzender der Abteilung Fußball

Christopher Hanner nun im Amt

Im Sportheim fand die Jahresversammlung der Abteilung Fußball statt. Neben der Dritten Bürgermeisterin Iris Hartmann und dem Gesamtvorsitzenden des SV Hunderdorf, Heribert Hüttinger, konnte der scheidende Abteilungsleiter Christian Höpfl auch noch eine Vielzahl an Spielern, Funktionären sowie Ehrenmitglied Alfred Bugl begrüßen.

Die Dritte Bürgermeisterin zeigte sich erfreut über die großartigen Aktivitäten der Abteilung Fußball. Besonders bedankte sie sich für die Ausrichtung des Maibaumaufstellens. Außerdem opfern die Funktionäre und Jugendtrainer des SVH viel Zeit für die Jugendlichen im Ort, was höchste Anerkennung verdient.

Weiterhin wurden die bevorstehenden Projekte rund um die Sportanlage erläutert. So sollen unter anderem im Winter die Kabinen in Zusammenarbeit mit der Gemeinde erneuert werden.

Erster Vorsitzender Hüttinger bedank-

te sich in seinem Grußwort speziell bei allen Mitgliedern, die in den kommenden Jahren ein Amt in der Abteilungsleitung übernehmen wollen. Er erläuterte weiterhin, dass die Jugendarbeit im Verein oberste Priorität haben muss, wenn man in den kommenden Jahren weiterhin Erfolg haben will.

Es folgten weitere Berichte aus der Jugendabteilung, des Kassiers und des Öffentlichkeitsbeauftragten. Dessen Arbeit konzentrierte sich auf die Suche nach Werbepartnern bei der Bandenanlage und die Auftritte in den sozialen Netzwerken.

In der Jugendabteilung wird die F-/G-Jugend selbst betreut, von der E-bis zu A-Jugend befindet man sich in Spielgemeinschaften.

Im Tätigkeitsbericht des Abteilungsleiters Christian Höpfl fanden sich viele Worte des Dankes an verschiedene Persönlichkeiten. Einen besonderen Dank sprach er der Gemeinde und dem Hauptverein aus. Nach einem

kurzen Rückblick auf den Spielbetrieb der vergangenen Zeit erläuterte der scheidende Abteilungsleiter abgeschlossene Projekte genauer.

Die Wahl brachte folgendes Ergebnis: Erster Abteilungsleiter Christopher Hanner, Zweiter Abteilungsleiter Christian Höpfl, Dritter Abteilungsleiter Michael Hien, Kassier Rudi Höpfl, Schriftführer Klaus Hornberger, Jugendleiter Sigrig Schedlbauer und Philip Schmidbauer, Öffentlichkeitsbeauftragter Fabian Probst, Ehrenamtsbeauftragter Stefan Berger, Sportlicher Leiter Wolfgang Hambach, Beisitzer Florian Freundorfer, Josef Gütthuber, Timo Gütthuber, Michael Wirth, Stefan Wittmann.

Nach der Würdigung der Arbeit seines Vorgängers und mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und dem Aufruf zur guten Zusammenarbeit schloss der neue Abteilungsleiter Christopher Hanner die Versammlung.

Klaus Hornberger



Die neu gewählte Abteilungsleitung mit Dritter Bürgermeisterin Iris Hartmann, Abteilungsleiter Hanner (5 v.l.) und Vorsitzendem Hüttinger (links)

### Monikas Party- und Buffetservice

Ob Geburtstag, Hochzeit, Firmenfeier oder Sonstiges, wir gestalten Ihr Fest speziell nach Ihrem Wunsch!

Kontakt: M. Höcherl, Tel. 09961/1673



**Dr. Andreas M.W. Detterbeck**

Fachzahnarzt für Kieferorthopädie

Wittelsbacherstraße 17 - 94327 Bogen

☎ 0 94 22/40 487 40



Für Neupatienten Terminvereinbarung  
24h auf [www.kfo-bogen.de](http://www.kfo-bogen.de) möglich!



## „I laff alloa an Hirschenstoa“

### LC Tanne wieder am Start – Einladung zu Laufftreffs und Training

Der Spendenlauf "I laff alloa an Hirschenstoa" wurde auch dieses Jahr wieder vom Skiclub Schwarzach angeboten. Im Zeitfenster vom 19. August bis zum 3. September konnten dafür interessierte Läufer\*innen unabhängig und eigenständig ihre Strecken laufen.



Am 24. und auch 31. August ging die Leichtathletikabteilung LC Tanne an den Start für den individuellen Lauf am

Hirschenstein. Am Wanderparkplatz Grandsberg machten sich die Läuferinnen und Läufer auf zwei unterschiedlich anspruchsvollen Laufstrecken auf den Weg. Insgesamt 28 Läufer\*innen der Leichtathletikabteilung nahmen an dieser Aktion teil und waren damit zweigrößte Gruppe der für die Veranstaltungen gemeldeten Teilnehmer. Die Leichtathletikabteilung spendete für jeden Läufer\*in fünf Euro.

Herzliche Einladung zu unseren Laufftreffs und Hallentraining

Laufftreff ist ab Mitte September jeweils dienstags, donnerstags und sonntags um 18:30 Uhr auf dem ehemaligen REWE-Parkplatz in Hunderdorf. Willkommen sind alle Vereinsmitglieder sowie Interessierte aus nah und fern.

Unser Hallentraining findet ab 9. November jeweils donnerstags um 19:15 Uhr in der Schulturnhalle Hunderdorf statt mit anschließender Möglichkeit zur Schwimmhallennutzung. Am Dienstag und Sonntag finden weiterhin die Laufftreffs statt. Das Hallentraining wird für Vereinsmitglieder angeboten.

Maria Janda

## Katharina wieder zweifache Gold-Gewinnerin

### Neue Jacken für die Jugend des EC Steinburg



Katharina Riepl vom EC Steinburg holte zweimal Gold bei der Deutschen

Meisterschaft in Kühbach. Zum einen wurde sie Deutsche Meisterin 2023 und zum anderen belegte sie mit der Mannschaft in der Regionwertung ebenfalls Gold.

Herzlichen Glückwunsch!

### Neue Winterjacke für die Jugend

Auf der Suche nach Sponsoren für eine neue Winterjacke für die EC-Jugend wandte sich der EC Steinburg an die Firma Alpha Industrieservice GmbH. Es ist eine tolle Sache, dass die Firma bei der Anfrage nicht zögerte und sofort ja gesagt hat.

Der EC Steinburg bedankt sich bei den Brüdern David und Daniel Wagner für die Unterstützung!

Wolfgang Riepl





**KUNST- UND BAUGLASEREI**  
**Karl Liebl**

Verglasungen aller Art • Reparatur-Schnelldienst  
Thananger Straße 11 • 94336 Hunderdorf  
Tel. 094 22/4227 • Fax 094 22/5689 • Mobil 01 71/548 9613  
glaserei.liebl@t-online.de • www.kunst-und-bauglaserei.de

[www.m-guetlhuber.de](http://www.m-guetlhuber.de)

Noltweg 11  
94336 Hunderdorf  
Telefon 09422/1062  
eMail: info@m-guetlhuber.de



**Markus Gütlhuber**  
Metzgermeister

**Praxis**

 **Dr. med. Michael Hartmann**

**Facharzt für Allgemeinmedizin**  
Kirchgasse 8 • 94336 Hunderdorf  
Tel. 09422/501120 • Fax 09422/5011222  
email: dr.med.hartmann@t-online.de  
[www.dr-med-michael-hartmann.de](http://www.dr-med-michael-hartmann.de)

Stiftung Praxissiegel 

Sprechzeiten: Mo - Fr: 07.30 Uhr bis 11.00 Uhr  
 Mo + Di: 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 Fr: 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr

## Seniorenkreis verabschiedet Pater Martin

### Dank für die schöne Zeit

Die Seniorinnen und Senioren der Pfarrei Sankt Nikolaus nahmen im Gasthaus Amann in Windberg Abschied von ihrem seelsorglichen Betreuer Pater Martin Müller, der zum September neuer Pfarrer von Sankt Jakob in Straubing wird.

Schweren Herzens sprach die Seniorenbetreuerin Maria Länger die Abschiedsworte für Pater Martin nach 18 Jahren guter Zusammenarbeit mit ihm. Sie sagte Pater Martin ein herzliches „Vergelt's Gott“ für die schöne Zeit. Sie wünschte ihm für die Zukunft in Straubing alles Gute und überreichte ihm als Andenken an die Hunderdorfer Senioren eine kleine handgeschnitzte Marienfigur.

Abschließend betonte sie auch, dass die Senioren auch den Nachfolger von Pater Martin Dr. Antony D`Cruz herzlich in ihrem Kreis aufnehmen werden.

Pater Martin bedankte sich für die guten Wünsche und das schöne Geschenk und meinte: „Es war auch immer ein schönes Geschenk, wenn man bei den Senioren-Nachmittagen, bei den Ausflügen und bei den Senioren-Gottesdiensten in den 18 Jahren meines Wirkens in Hunderdorf mit Gleichgesinnten beisammen sein durfte. Er bedankte sich auch bei den Seniorenbeauftragten Maria Länger und Werner Fischer für die gute Zusammenarbeit und

die schöne gemeinsame Zeit und wünschte weiterhin viel Kraft und Gesundheit für ihre Arbeit.

Der Seniorenbeauftragte der Gemeinde, Zweiter Bürgermeister Helmut Kronfeldner, dankte Pater Martin für seine seelsorgerische Betreuung der Senioren und auch Maria Länger und Werner Fischer für die gute Führung des Vereins.

Vor der Verabschiedung wurde auf dem Treppenaufgang zur Windberger Klosterkirche noch ein Erinnerungsfoto mit allen Anwesenden gemacht.



## Willkommensempfang für Pater Antony

### Senioren hoffen auf gute Zusammenarbeit



Mitte September trafen sich die Senioren aus Hunderdorf wieder im Gasthaus Amann in Windberg zu einem unterhaltsamen Nachmittag.

Diesmal luden sie dazu auch den neuen Pfarrer Pater Dr. Antony d`Cruz ein, um ihn kennenzulernen und ihm auch einen Eindruck über die vielen eifrigen Seniorinnen und Senioren der Pfarrgemeinde zu verschaffen.

Werner Fischer, einer der beiden Seniorenbeauftragten, begrüßte Pater Antony auf das Herzlichste und hieß ihn im Kreise der Senioren, auch im Namen der Seniorenbetreuerin Maria Länger, die aus Krankheitsgründen nicht anwesend sein konnte, willkommen. Fischer hoffte auf eine gute Zusammenarbeit mit dem neuen geistlichen Beirat und überreichte ihm als Willkommensgeschenk einen Monstranz-Rosenkranz.

Pater Antony freute sich sehr über die herzliche Aufnahme. Werner Fischer hielt noch einen Rückblick auf die Zusammenkünfte und Ausflüge, bevor er den Senioren, die in letzter Zeit Geburtstag hatten, gratulierte.

Anschließend verbrachte man den Nachmittag noch in gewohnter geselliger Runde.

	<b>RWG Harmonie</b>
	Raum für Wellness und Gesundheit
	<b>Sandra Höpfl</b>
	Schulgasse 2 · 94336 Windberg Telefon 09422/8279913
	Behindertengerechter Zugang <a href="http://www.raumfürwellnessundgesundheit.de">www.raumfürwellnessundgesundheit.de</a>

	<b>Josef Poiger</b>
	Getränkesservice
	Sollacher Straße 11 94336 Hunderdorf
	Tel. 0 94 22 / 18 66

<b>Jörg Lichte</b>	
FA für Allgemeinmedizin	
Quellenweg 20 A 94336 Hunderdorf Tel. 09422/1616	ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

## Tennisabteilung des SVH investiert in die Zukunft

### Erfolgreiche Jugendarbeit und Beginn der Bauarbeiten für neues Sanitärgebäude

Die Tennisabteilung des SV Hunderdorf hat in den letzten Wochen gleichzeitig an zwei Fronten erfolgreich agiert: Mit Jugendarbeitsprogrammen wurden die jungen Talente gefördert, während gleichzeitig der Startschuss für den Bau eines neuen Sanitärgebäudes gegeben wurde, das den Komfort für die Vereinsmitglieder erheblich verbessern wird.

#### Erfolgreiche Jugendarbeit: Spaß und Sport im Fokus

Die Tennisabteilung des SV Hunderdorf legt großen Wert auf die Förderung junger Talente. In diesem Sinne wurde eine Ballolympiade veranstaltet, in welcher Kinder im Alter von vier bis sieben Jahren teilgenommen haben. Die Olympiade bestand aus den folgenden vier spannenden Spielstationen.

Beim ersten Spiel ging es darum, den Ball präzise in einen Korb zu werfen, um die Zielgenauigkeit zu trainieren. Beim Tennishockey innerhalb eines Slalomparcours mussten die jungen Spielerinnen und Spieler ihr Ballgefühl unter Beweis stellen. Für die Schulung der Schnelligkeit wurden Bälle von verschiedenen Punkten auf dem Tennisplatz eingesammelt und auf einem in der Mitte platzierten Tennisschläger abgelegt. Zum Abschluss wurden aufspringende Bälle in der Luft mit einem Kescher aufgefangen.

Ein weiteres Highlight war das Eltern-Kind Kleinfeldturnier,

an dem die 8- bis 9-jährigen Tennisschwimmerinnen und -spieler teilnahmen. In einem Doppelmodus spielten mehrere Mannschaften, wobei immer ein Erwachsener mit einem Kind zusammenspielte. Die Paarung mit den meisten Siegen wurde am Ende zum verdienten Sieger gekürt.

Der Nachmittag war ein voller Erfolg und ließ die Kinder viel Spaß und Freude am Tennissport erleben. Im nächsten Jahr sind bereits weitere Aktivitäten für Kinder geplant, um die Begeisterung für den Sport weiter zu fördern.

#### Start der Bauarbeiten für neues Sanitärgebäude

Neben der intensiven Jugendarbeit hat die Tennisabteilung auch einen wichtigen Schritt für die Infrastruktur des Vereins unternommen. Im Oktober beginnen die Bauarbeiten für ein neues 9x5 Meter großes Sanitärgebäude, welches sich im Bereich der jetzigen Umkleidekabinen/Duschen befinden wird. Dieses Gebäude wird eine räumliche Trennung zwischen Damen- und Herrenbereich ermöglichen und den Komfort für die Mitglieder deutlich steigern.

Die Arbeiten werden in Zusammenarbeit mit dem örtlichen Unternehmen C.S.-Bau GmbH durchgeführt. Bereits jetzt sind die Mitglieder des Tennisvereins fleißig dabei, den alten Anbau mit Umkleide und Duschen auszuräumen und abzureißen, um Platz für das neue Gebäude zu schaffen.

Michael Röckl

## Doppelter Triumph für SV Hunderdorf

### Tennisabteilung holt zwei Meisterschaften

Die Tennisabteilung des SV Hunderdorf hat Grund zum Jubeln, denn sie feiert einen doppelten Triumph zum Ende der Sommersaison mit beeindruckender Leistung und Spielfreude.

#### Mixed-Runde: Harmonie und Erfolg

Die Mixed-Mannschaft hat mit Bravour ihren Titel aus dem Vorjahr in der Spielebene B verteidigt. Angeführt von Mannschaftsführer Christopher Hanner zeigte das Team mit Armin Mauerer, Matthias Bugl und Johannes Hüttinger aus der Herrenmannschaft sowie Verena Krieg, Veronika Hanner, Ramona Höpfl und Stefanie Scheel aus der Damenmannschaft eine beeindruckende Performance.

Die Bilanz spricht für sich: vier Spiele, vier Siege. Das Team hat den Meistertitel souverän und ungeschlagen geholt. Doch der Schlüssel zum Erfolg war nicht nur das individuelle Können, sondern vor allem die hervorragende Harmonie zwischen den Herren und Damen im Doppel. Mit diesem Teamgeist wird die Mixed-Mannschaft auch im nächsten Jahr wieder erfolgreich abschneiden.

#### Vorwaldrunde: Ein Jubiläum mit Krönung

Die Vorwaldrunde, bestehend aus den fünf Mannschaften Aiterhofen, Salching, Neukirchen, Straßkirchen und der Spielgemeinschaft Hunderdorf/Bogen, durfte in diesem Jahr ein stolzes Jubiläum feiern - ihr 25. Bestehen. Doch die Feierlichkeiten waren nicht der einzige Höhepunkt. Unter Mannschaftsführer Ewald Scherl sicherte sich die SG Hunderdorf/Bogen den Meistertitel mit einer makellosen Bilanz von vier Siegen aus vier Spielen.

Das Team um Ewald Scherl, Armin Mauerer, Karl-Heinz Schießl und Manfred Huber aus Hunderdorf sowie Thomasz Stypa, Achim Janda, Werner Haimerl, Gottfried Hausladen und Thomas Osterode aus Bogen hat gezeigt, dass es zu den besten Mannschaften der Vorwaldrunde gehört.

Ein besonderer Dank gilt Kornel Klar, der jedes Jahr die Organisation der Vorwaldrunde übernimmt und maßgeblich zum reibungslosen Ablauf beiträgt.

Michael Röckl



### Maria Mauthner feierte 90. Geburtstag

Maria Mauthner, geborene Klimmer, aus Au vorm Wald, Gemeinde Hunderdorf, hatte Grund zum Feiern, denn sie vollendete ihr 90. Lebensjahr. Ihren großen Ehrentag feierte sie mit der Familie, Geschwistern und Freunden.



Die Jubilarin Maria Mauthner (vorne sitzend) mit ihrer Familie und ihren Gratulanten, der stellvertretenden Landrätin Barbara Unger (2. von links) und Bürgermeister Max Höcherl (links).

Geboren wurde Maria Mauthner am 27. August 1933 in Wies in der Gemeinde Kirchartnach, wo sie mit acht Geschwistern während des Zweiten Weltkrieges aufwuchs und zur Schule ging. Nach ihrem Schulabschluss arbeitete sie für kurze Zeit auf dem elterlichen Hof mit, bis sie im Jahr 1955 als Hausmädchen im Gasthof Freudenstein in Au vorm Wald eine Anstellung bekam. Dort lernte sie ihren Ehemann Xaver kennen und bereits im Jahr 1956 heirateten sie und bewirtschafteten fortan gemeinsam das landwirtschaftliche Anwesen in Au vorm Wald. Aus der Ehe gingen zwei Töchter, Mariele und Helga, hervor. Ihr Ehemann Xaver starb bereits 1990, was ein herber Verlust für sie war. Leider konnte er auch nicht mehr alle Enkel kennenlernen. Der nächste Schicksalsschlag traf Maria Mauthner 2015, als ihre älteste Tochter Mariele überraschend verstarb. Neben der Tochter Helga, die sie fürsorglich betreut und versorgt, gehören inzwischen noch vier Enkel und drei Urenkel zur Familie, die alle gerne ihre liebe Oma und Uroma besuchen kommen.

Als Gratulanten stellten sich auch Bürgermeister Max Höcherl für die Gemeinde Hunderdorf, stellvertretende Landrätin Barbara Unger für den Landkreis Straubing-Bogen und Josef Breu für die Pfarrgemeinde Hunderdorf ein.

### Werner Schwarzensteiner wurde 80

Zur großen Geburtstagsfeier mit seiner Familie, Freunden, Vereinsabordnungen und Nachbarn konnte Werner Schwarzensteiner zuhause im festlich hergerichteten Hof um die 80 Gäste begrüßen. Hunderdorfs Erster Bürgermeister Max Höcherl gratulierte ihm auch im Namen der Gemeinde zu seinem Jubelfest. Die besten Glückwünsche überbrachten Abordnungen des Bayerwaldvereins Hunderdorf, des Trachtenvereins Schwarzach, der SPD Hunderdorf, des Musikvereins Hunderdorf, des Pfarrgemeinderates Hunderdorf und der Krieger- und Soldatenkameradschaft Hunderdorf.

Werner Schwarzensteiner erblickte am 7. Oktober 1943 in Ronnenberg, Kreis Hannover, das Licht der Welt. Später zog die Familie nach Degenberg in die Gemeinde Schwarzach, wo er mit fünf Geschwistern aufwuchs und seine Schulzeit verbrachte. Nach dem Schulabschluss absolvierte Werner Schwarzensteiner bei der Firma Biller in Schwarzach eine Lehre zum Installateur, ein zweijähriger Wehrdienst in Regensburg schloss sich an.

1963 heiratete er Rosa Haimerl. Aus der Ehe gingen die vier Kinder Werner, Petra, Jürgen und Sandra hervor.



Jubilar Werner Schwarzensteiner (Mitte) zusammen mit seinen Kindern, Enkelin Lisa und Bürgermeister Max Höcherl

Nach dem Wehrdienst arbeitete der Jubilar bei den Firmen Rohr und Wendlinger in Straubing. Im Jahr 1971 wechselte er zur Firma Mangelkramer nach Michelsneukirchen als Obermonteur. Nach der Insolvenz der Firma führte es ihn nach München zur Firma Stadler, wo er als Bauleiter bis zu seinem Renteneintritt 2006 tätig war.

Werner Schwarzensteiner ist in der Gemeinde vor allem auch durch sein gesellschaftliches Engagement bekannt. 1983 bis 2016 war er Erster Vorsitzender des Bayerwaldvereins Hunderdorf, bis 2022 dann Dritter Vorsitzender und wurde auch zum Ehrevorsitzenden des Bayerwaldvereins ernannt. Immer noch kümmert sich der agile Senior um die Instandhaltung der 25 Ruhebänke und die Wanderwege der Gemeinde Hunderdorf. Sein großes Anliegen sind die Erhaltung der Totenbretter, die in Hoch vom Bayerwaldverein aufgestellt wurden. Durch die von ihm organisierten IVV-Wandertage wurde die Umgebung Hunderdorfs auch vielen Wanderfreunden aus Nah und Fern bekannt. Immer ist Werner Schwarzensteiner auch ein hilfsbereiter Ansprechpartner für andere Vereine, denen er bereitwillig Kühlschränke, Geschirr oder Sitzgarnituren des Bayerwaldvereins zur Verfügung stellt.

Von 1996 bis 2002 war das Geburtstagskind auch Mitglied des Gemeinderates von Hunderdorf. Im Jahr 2014 wurde ihm das Ehrenzeichen des Bayerischen Ministerpräsidenten für Verdienste im Ehrenamt verliehen.

Die alltäglichen Arbeiten erledigt der rüstige Rentner selbst. Er lebt mit Tochter Petra, Schwiegersohn Erwin sowie Enkelin Lisa im Haus in der Apoiger Straße. Sein Hobby ist das Kochen und er genießt das Zusammensein mit seinen Kindern, den fünf Enkeln und fünf Urenkeln.

Und für die täglichen Spaziergänge sorgt Hund Henri, mit dem man Werner Schwarzensteiner in Apoig oft antreffen kann.

## Hauswirtschaft lernen neben Beruf und Familie

**Kostenfreier Schulbesuch vermittelt praktische Fertigkeiten und breites Fachwissen**

Vollwertig kochen, rationell reinigen, kreativ gestalten, strukturiert arbeiten, altersgerecht betreuen, fachkundig anleiten: Die Fachschule für Ernährung und Haushaltsführung, angesiedelt an der staatlichen Landwirtschaftsschule in Straubing, ermöglicht es, an einem Tag pro Woche über 21 Monate Hauswirtschaft von Grund auf zu lernen.

Im Anschluss an die Schule kann bei ausreichender Praxiserfahrung die Abschlussprüfung zum/zur Hauswirtschaftler/in abgelegt werden.

Professionelles, hauswirtschaftliches Handeln optimiert nicht nur den eigenen Haushalt, sondern ermöglicht eine

Berufstätigkeit in Gemeinschaftseinrichtungen oder Familienhaushalten. Auch Alltagsbegleitung oder Referententätigkeiten sind mögliche Betätigungsfelder.

Der Besuch der Schule ist kostenfrei, die Kosten für Unterrichtsmaterialien sind selbst zu tragen. Voraussetzung für den Schulbesuch ist eine abgeschlossene Erstausbildung außerhalb der Hauswirtschaft.

Das neue Semester beginnt am Freitag, 23. Februar 2024, in den neu renovierten Räumen. Weitere Infos unter (09421) 8006-0 oder [www.aelf-ds.bayern.de](http://www.aelf-ds.bayern.de) (Landwirtschaftsschule, Abteilung Hauswirtschaft).



### BILDUNG NEBEN BERUF UND FAMILIE

#### Unterrichtszeiten

- Der Unterricht findet zur besseren Vereinbarkeit von Familie, Haushalt, Berufstätigkeit und ggf. landwirtschaftlichem Betrieb in Teilzeitform statt.
- Die Unterrichtsstunden und Schultage werden in Absprache mit den Interessentinnen/Interessenten festgelegt.
- Die ca. 630 Unterrichtsstunden verteilen sich auf maximal 21 Monate.
- Der Unterricht findet Freitag ganztägig statt. Bei ausreichendem Interesse besteht auch die Möglichkeit, den Unterricht an zwei Vormittagen zu besuchen. Die Wahlpflichtmodule finden außerhalb der regulären Unterrichtszeiten statt.
- Die Schulferien bleiben vorwiegend unterrichtsfrei.

#### Kosten

Der Besuch der Schule ist kostenfrei. Die Kosten für Unterrichtsmaterialien, Lehrfahrten, Verpflegung etc. sind von den Studierenden zu tragen.

#### Abschlüsse

Die Schule vermittelt den Abschluss „Fachkraft für Ernährung und Haushaltsführung“. Bei erfolgreicher Teilnahme am Wahlpflichtmodul BAP Teil II erhalten Sie eine Bestätigung über die pädagogische Eignung nach Ausbilder-Eignungsverordnung.

Werden die Zulassungsvoraussetzungen nach § 45 Abs. 2 Berufsbildungsgesetz erfüllt, kann die Abschlussprüfung in der Hauswirtschaft abgelegt werden.

Staatliche Landwirtschaftsschule  
Straubing  
Abteilung Hauswirtschaft



Mit uns gewinnt die Region!

**Fachkraft für  
Ernährung und  
Haushaltsführung**

Einsemestrige Fachschule  
in Teilzeitform



### THEORIE UND PRAXIS GEHEN HAND IN HAND

#### Unterrichtsfächer

- Familie und Betreuung
- Haushalts- und Finanzmanagement
- Ernährung und Lebensmittel
- Berufs- und Arbeitspädagogik Teil I
- Landwirtschaft und Erwerbskombination
- Projektmanagement und Kommunikation
- Küchenpraxis
- Haus- und Textilpraxis
- Garten und Natur

#### Wahlpflichtmodule

Studierende können mit der Wahl aus dem Angebot dieser Schule persönliche Schwerpunkte setzen.

- Vertiefung in den Praxisfächern Küchenpraxis, Haus- und Textilpraxis
- Unterstützung im Alltag
- Berufs- und Arbeitspädagogik Teil II
- Hauswirtschaftlicher Betrieb
- Landwirtschaft – Vertiefung

Seminare, z. B. Ökologischer Landbau, Persönlichkeitsbildung, Haushaltstechnik



**Gasthof Karl Solcher**

Steinburg/Bhf. · Tel. 09961/395

Bestens geeignet für Hochzeiten, Familienfeiern im Saal  
bekannt gute Küche mit Partyservice  
Auf Ihren Besuch freut sich: Karl Solcher



**ST. NIKOLAUS**  
A P O T H E K E

AKTIV FÜR GESUNDHEIT UND WOHLBEFINDEN

Dr. Thomas Kammermeier

Sollacher Straße 3

94336 Hunderdorf

Telefon 09422 • 999

Telefax 09422 • 5877



**Sparkasse  
Niederbayern-Mitte**



**Franz Höfl**

Transportunternehmen + Baggerbetrieb

Steinburg 12  
94336 Hunderdorf

Tel.: 09961/1459  
Fax: 09961/911791  
Mobil: 01716511192

**UNSERE**

# Ausflüge

**ERÖFFNUNGSFAHRT**  
08.–10.12.2023  
3 Tagesfahrt nach Pitztal

**KINDER- & JUGENDFAHRT**  
03.02.2024  
1 Tagesfahrt nach Hochficht

**MEHRTAGESFAHRT**  
01.–03.03.2024  
3 Tagesfahrt nach Ratschings

**APRÉS-FAHRT**  
09.03.2024  
1 Tagesfahrt nach Flachau (Dampfkessel)



Musikalische Lesung  
**Andreas Hüging LIVE**




Datum: 24. November 2023    Uhrzeit: 16 Uhr

Ort: **Gemeindebibliothek in Hunderdorf, Quellenweg 3**

[www.cbj-verlag.de](http://www.cbj-verlag.de) | [www.facebook.com/cbj.cbjverlage](https://www.facebook.com/cbj.cbjverlage)

**Nächste Ausgabe erscheint  
im Dezember 2023**

**Redaktionsschluss ist am 20.11.2023**

**Impressum:**

**Herausgeber:** Gemeinde Hunderdorf

**Verantwortlicher Redakteur:**  
Erster Bürgermeister Max Höcherl  
Sollacher Straße 4 · 94336 Hunderdorf  
Telefon: 09422/8570-0

**Redaktionsteam:** Stefan Diewald, Alrun Steger,  
Iris Hartmann, Kornelius Klar  
Kontakt: stefandiewald@gmx.de

**Titelfotos:** Alrun Steger, Max Höcherl, Elternbeirat der  
Kindertagesstätte

Auflage: 1500 St.

**Satz und Druck:** Druckerei Baumgartner  
94336 Hunderdorf · Telefon 09961/91 0131

Der Gemeindebote erscheint vierteljährlich.

W. Myrtek  
**Inh. Winfried Myrtek**



Am Bauhof 3  
94336 Hunderdorf  
Tel. 09422/8533-0  
Fax 09422/8533-19 · Email: info@myrtek.de

Transport & Logistik

**HST**  
Haus & Solar Technik  
**AUERBACHER**

- SANITÄR
- KLIMA
- HEIZUNG
- PHOTOVOLTAIK
- SOLAR

Haus- und Solartechnik Auerbacher GmbH  
Thanangerstr. 17 · 94336 Hunderdorf · Tel. 09422 - 36 77  
auerbacher@t-online.de · [www.hst-auerbacher.de](http://www.hst-auerbacher.de)

24 Stunden täglich – 365 Tage im Jahr! **a guade Musi**  
rund um die Uhr

**www.bayerwaldradio.de**

Das Internet-Radio aus dem Bayerischen Wald **i g'frei mi drauf**

**BWR** live aus Hunderdorf von 19.00-22.00 Uhr:  
jeden Sonntag mit Iris und Sepp  
jeden Mittwoch mit Manuel



**Volksmusik • Oberkrainer Musik • Blasmusik**